

**SIEMENS**



Kombikülmik

Šaldymo prietaiso ir šaldiklio kombinacija

Dzesēšanas un saldēšanas kombinācija

KG..N..

[siemens-home.com/welcome](http://siemens-home.com/welcome)

et Kasutusjuhend  
lt Naudojimo instrukcija  
lv Lietošanas pamācība

Register  
your  
product  
online

---

## et Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused .....	4	Sügavkülmkamri max maht .....	19
Jäämekäitlus .....	7	Külmutamine ja hoiustamine .....	20
Tarne komplekt .....	7	Värskete toiduainete külmutamine ...	20
Paigalduskoht .....	8	Kiirkülmutamine .....	21
Ruumitemperatuur ja ventilatsioon .....	8	Sügavkülmutatud toiduainete sulatamine .....	22
Seadme ühendamine .....	8	Varustus .....	22
Seadme tundmaõppimine .....	9	„OK” kleebis .....	23
Seadme sisselülitamine .....	11	Seadme väljalülitamine .....	23
Temperatuuri seadistamine .....	11	Seadme puhastamine .....	23
Erifunktsioonid .....	11	Valgustus (LED) .....	24
Alarmifunktsioon .....	13	Energia kokkuhoid .....	24
Home Connect .....	13	Seadme töömüra .....	24
Kasutusmaht .....	17	Väikesed vead kõrvaldage ise .....	25
Jahekamber .....	17	Seadme isetestimine .....	26
Kiirjahutamine .....	19	Klienditeenindus .....	26
Sügavkülmkamber .....	19		

---

## lt Turinys

Saugos nuorodos ir įspėjimai .....	27	Maksimalus sušaldytų produktų kiekis .....	43
Utilizavimo nuorodos .....	29	Produktų šaldymas ir laikymas .....	43
Pristatomos prekės apimtis .....	30	Šviežių maisto produktų šaldymas ...	44
Pastatymo vieta .....	30	Greitasis šaldymas „super“ .....	45
Atkreipkite dėmesį į kambario temperatūrą ir vėdinimą .....	31	Sušaldytų produktų atitirpinimas .....	45
Prietaiso prijungimas .....	31	Įranga .....	45
Susipažinkite su prietaisu .....	32	Lipdukas „OK“ .....	46
Prietaiso įjungimas .....	33	Prietaiso išjungimas .....	46
Temperatūros nustatymas .....	34	Išvalykite prietaisą .....	47
Specialiosios funkcijos .....	34	Apšvietimas (šviesos diodų) .....	48
Aliarmo funkcija .....	35	Taupykite energiją .....	48
Home Connect .....	36	Prietaiso skleidžiami garsai .....	48
Tūris .....	40	Nedidelius gedimus pašalinkite patys .....	49
Šaldytuvo skyrius .....	41	Prietaisų savikontrolės programa .....	50
Intensyvus šaldymas .....	42	Klientų aptarnavimo tarnyba .....	50
Šaldiklis .....	43		

---

## iv Satura rādītājs

Drošības tehnikas un brīdinājuma norādījumi .....	51	Maks. saldēšanas jauda .....	67
Norādījumi par likvidēšanu .....	54	Saldēšana un uzglabāšana .....	67
Piegādes komplekts .....	54	Svaigu pārtikas produktu iesaldēšana .....	68
Uzstādīšanas vieta .....	55	Supersaldēšana .....	69
ievērojiet telpas temperatūru un ventilāciju .....	55	Saldēto produktu atkausēšana .....	69
Ierīces pieslēgšana .....	56	Iekārtojums .....	69
Iepazīšanās ar ierīci .....	56	Uzlīme „OK“ .....	70
Iekārtas ieslēgšana .....	58	Iekārtas izslēgšana .....	70
Temperatūras nostādīšana .....	58	Notīriet ierīci .....	71
Specifiskās funkcijas .....	59	Apgaismojums (LED) .....	72
Signalizācijas funkcija .....	60	Elektrības taupība .....	72
Home Connect .....	60	Trokšņi darbības laikā .....	72
Lietderīgais tilpums .....	64	Nelielu bojājumu novēršana pašu spēkiem .....	73
Aukstuma kamera .....	65	Ierīces paštests .....	74
Superdzesēšana .....	66	Tehniskā servisa dienests .....	74
Saldētava .....	67		

---

## Ohutusjuhised ja hoiatused

### Enne seadme kasutuselevõtmist

Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend hoolikalt läbi! Siit leiate olulist informatsiooni seadme ülespaneku, kasutamise ja hooldamise kohta.

Tootja ei vastuta juhul, kui te ei pea kinni kasutusjuhendis ära toodud nõuannetest ja hoiatustest. Kui seade peaks saama endale uue omaniku, andke seade edasi koos kasutusjuhendiga.

### Tehniline ohutus

Seade sisaldab väikeses koguses keskkonnasõbralikku, kuid põlevat külmaainet R600a. Jälgige, et külmaaine ringlustorud ei saaks transpordi või montaaži käigus kahjustuda. Väljapritsv külmaaine võib põhjustada silmavigastusi või süttida.

### Kahjustumise korral

- Hoidke lahtine tuli või süüteallikad seadmest eemal,
- tuulutage ruumi korralikult paar minutit,
- lülitada seade välja ja tõmmata pistik pistikupesast välja,
- teavitage klienditeenindust.

Mida suurem on seadme külmutusaine kogus, seda suurem peab olema ka ruum, kus seade paikneb. Liiga väikestes ruumides võib lekke tagajärjel tekkida süttiv gaasiõhu segu.

8 g külmutusaine koguse kohta arvestatakse vähemalt 1 m<sup>3</sup>. Teie seadme külmutusaine kogus on märgitud seadme sisse kinnitatud tüübisildile.

Seadme võrguühendusjuhtme kahjustamisel tuleb see lasta tootjal, klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga personalil välja vahetada. Hooletud paigaldus- ja remonttööd võivad seadme kasutajat tõsiselt kahjustada.

Remonttöid tohib teha ainult tootja, klienditeenindus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.

Kasutada tohib ainult tootja originaalosasid. Ainult nende osade kasutamise puhul tagab tootja, et osad vastavad ohutusnõuetele.

Võrguühendusjuhtme pikendust tohib tellida ainult klienditeenindusest.

## Seadme kasutamine

- Seadme sisse ei tohi kunagi panna elektrilisi seadmeid (nt küttekeha, elektrilist jääpurustajat vms). Plahvatusoht!
- Seadet ei tohi kunagi sulatada ega puhastada aurupesuriga. Elektrilistele osadele sattuv aur võib tekitada lühise. Elektrilöögi oht!
- Kapis ei tohi säilitada süttivaid gaase (nt pihusteid) ja plahvatusohtlikke aineid. Plahvatusoht!
- Plastosad ja uksetihendid ei tohi kokku puutuda õli ja rasvaga. Need lähevad muidu poorseks.
- Äрге astuge soklile, seadme väljatõmmatavatele osadele, ustele vms ega toetage end nende vastu.
- Härmatise ja jääkihtide eemaldamiseks ei tohi kasutada teravaid või teravaservalisi esemeid. Niimoodi võite kahjustada külmutusagensi torusid. Lekkiv külmutusaine võib süttida või põhjustada silmavigastusi.
- Sulatamiseks ja puhastamiseks tõmmake võrgupistik seinakontaktist välja või lülitage kork välja. Võtke kinni pistikust ja tõmmake juhe välja ning ärge tõmmake lihtsalt juhtmest.
- Kange alkoholiga pudeleid hoidke ainult korralikult suletuna ja püstiasendis.
- Äрге kunagi katke seadme ventilatsiooniasid kinni ega pange neile midagi ette.
- Äрге hoidke käes ega puudutage sügavkülmutatud toiduaineid, jääd või aurustitorusid pikka aega. Külmetushaavade oht!
- Äрге pange sügavkülmkambrist välja võetud toitu kohe suhu. Külmetushaavade oht!

■ **Laste ja kaitset vajavate inimestega seotud ohtude vältimine:**

Kaitset vajavad lapsed, kehalise, füüsilise või piiratud tajuga inimesed või inimesed, kellel ei ole piisavaid teadmisi seadme ohutu kasutamise kohta.

Kontrollige, kas lapsed ja kaitset vajavad inimesed on ohtudest aru saanud.

Turvalisuse eest vastutav isik peab lapsi ja kaitset vajavaid inimesi seadme juures valvama või neid juhendama.

Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast.

Puhastamisel ja hooldamisel tuleb lapsi valvata.

Ärge laske kunagi lastel seadmega mängida.

- Ärge hoidke sügavkülmkambris pudelites ja purkides (eriti aga gaseeritud) jooke ja vedelikke. Pudelid ja purgid võivad lõhkeda!

**Kui majapidamises on lapsed**

- Ärge andke pakendit ja pakkematerjali laste kätte. Volditud pappkast ja kiled võivad põhjustada lämbumisohtu!
- Seade ei ole laste mänguasi!
- Kui seadmel on ukسلukk, hoidke võtit lastele kättesaamatus kohas.

**Üldised tingimused**

Seade on ette nähtud

- toiduainete jahutamiseks ja külmutamiseks,
- jää valmistamiseks.

Seade on ette nähtud isiklikuks kasutamiseks kodus ja koduses keskkonnas.

Seade on häirekindel EU direktiivi 2004/108/EC nõuete kohaselt.

Kontrollige jahutusringluse pidavust.

Käesolev tooteartikkel on kooskõlas asjakohaste elektriliste seadmete kohta kehtivate ohutusnõuetega (EN 60335-2-24).

See seade on ette nähtud kasutamiseks kõrgusel kuni maksimaalselt 2000 meetrit üle merepinna.

## Jäätmekäitlus

### Pakkematerjali kõrvaldamine

Pakend kaitseb teie uut seadet transportimisel kahjustamise eest. Kõik kasutatud materjalid on keskkonnasõbralikud ja taaskasutatavad. Andke ka teie oma panus loodushoidu ja -kaitsesse ning kõrvaldage pakend keskkonnasõbralikult.

Kohalike utiliseerimisviiside kohta küsige palun infot oma müügiesindusest või vallavalitsusest.

### Vanade seadmete kõrvaldamine

Vanad seadmed ei ole väärtusetu rämps! Keskkonnateadliku utiliseerimisega on võimalik saada väärtuslikku toorainet.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

### Hoiatus

Kui seadet enam ei kasutata

1. Tõmmake võrgupistik seinakontaktist välja.
2. Lõigake võrgukaabel seadme küljest ära ning visake koos pistikuga minema.
3. Ärge võtke riuleid ja sahtleid välja, et lastel poleks võimalik sisse ronida!
4. Ärge laske lastel vana seadmega mängida. Lämmisoholt!

Külmutusseadmed sisaldavad külmutusainet ning isolatsiooniks kasutatavaid gaase. Külmutusaine ja gaaside utiliseerimiseks on vajalikud eriprotseduurid. Külmutusaine ringluse torusid ei tohi enne asjakohast utiliseerimist katki teha.

## Tarne komplekt

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõik osad võimalike transpordikahjustuste suhtes üle.

Pretensioonide puhul võtke ühendust edasimüüjaga, kelle käest te seadme ostsite või meie klienditeenindusega.

Tarne koosneb järgmistest osadest:

- Eraldiseisev seade
- Varustus (sõltuvalt mudelist)
- Kott paigaldusmaterjalidega
- Kasutusjuhend
- Paigaldusjuhend
- Kliendi teenindusraamat
- Garantii
- Andmed energia tarbimise ja müra kohta

## Paigalduskoht

Paigalduskohaks sobib kuiv, õhutatav ruum. Paigalduskoht ei tohiks olla otsese päikesevalguse käes ja mitte soojusallika nagu nt pliit, küttekeha vms läheduses.

Kui paigaldamine soojusallika kõrvale on vältimatu, kasutage sobivat isoleerplaati või pidage kinni järgmisest miinimumvahemaadest soojusallikani:

- Elektri- ja gaaspliigid 3 cm.
- Õli või söega köetavate ahjude ja pliitideni 30 cm.

Paigalduskoha pörand ei tohi vajuda, vajaduse korral tugevdada pörandat. Kui pind on ebatasane, panna alustoeid.

## Kaugus seinani

Paigaldage seade nii, et uks avaneb 90° nurga all.

## Ruumitemperatuur ja ventilatsioon

### Ruumitemperatuur

Seade on mõeldud teatud kindlale kliimaklassile. Sõltuvalt kliimaklassist võib seadet kasutada järgmiste ruumitemperatuuride juures.

Seadme kliimaklass on märgitud tüübisildile, joonis 14.

Kliimaklass	Lubatud ruumitemperatuur
SN	+10 °C kuni 32 °C
N	+16 °C kuni 32 °C
ST	+16 °C kuni 38 °C
T	+16 °C kuni 43 °C

### Märkus

Seade töötab märgitud kliimaklassile ette nähtud ruumitemperatuuridel. Kui kliimaklassi SN seadet kasutada madalamal temperatuuril, on seadme kahjustused temperatuuril kuni +5 °C välistatud.

## Ventilatsioon

Joonis 2

Õhk soojeneb seadme tagaseina ja külgede juures. Soojenenud õhk peab saama vabalt liikuda. Vastasel korral peab külmutusseade rohkem töötama. Selle tulemuseks on energiatarbimise suurenemine. Sellepärast ei tohi ventilatsiooniavasid kunagi kinni katta.

## Seadme ühendamine

Kui seade on üles pandud, tuleb enne seadme kasutuselevõtmist oodata vähemalt 1 tundi. Transportimise käigus võib aurustis olev õli sattuda jahutussüsteemi.

Enne seadme esmakordset kasutuselevõttu puhastada seadme sisepinnad (vt Seadme puhastamine).



## Elektriline ühendamine

Pistikupesa peab olema seadme lähedal ja ka pärast seadme ülespanekut vabalt ligipääsetav.

Seade vastab I kaitseklassi nõuetele. Seade ühendada 220–240 V/50 Hz vahelduvvooluga eeskirjadele vastavalt paigaldatud maandusjuhtmega vooluvõrgu pistikupesasse. Pistikupesal peab olema 10 A kuni 16 A kaitse.

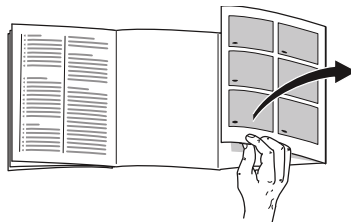
Kui seadet kasutatakse väljaspool Euroopa riike, tuleb kontrollida, kas andmesildil märgitud pinge ja voolu liik vastavad kasutatava vooluvõrgu näitajatele. Need andmed leiata seadme tüübisildilt. Joonis **14**

### Hoiatus

Seadet ei tohi mitte mingil juhul ühendada elektrooniliste energiakulu säästvate pistikutega.

Siinus- ja võrguinvertereid võib rakendada meie seadmete kasutamiseks. Võrguinvertereid kasutatakse fotogalvaanikaseadmetega, mis ühendatakse otse üldkasutatava elektrivõrguga. Saartalilusega süsteemide puhul (nt laevadel või mägionnides), kui puudub otseühendus üldise vooluvõrguga, tuleb kasutada siinusinvertereid.

## Seadme tundmaõppimine



Palun avage pildid viimaselt leheküljelt. Käesolev kasutusjuhend kehtib erinevate mudelite kohta.

Mudelite varustus võib olla erinev.

Teie ning joonistel kujutatud seadme osad võivad üksteisest erineda.

Joonis **1**

\* Ei ole kõigil mudelitel.

- A Jahekamber
- B Sügavkülmkamber

- 1–18 Juhtimiselemendid
- 19\* Või- ja juustukarp
- 20 Riiul väikestele pudelitele
- 21 Ukseriil suurtele pudelitele
- 22 Valgustus (LED)
- 23\* Pudeliriiul
- 24\* Hommikusöögikomplekt.
- 25 Külm hoiukamber
- 26 Niiskusregulaatoriga köögiviljasahtel
- 27\* Sügavkülmiku sahtel

## Juhtimiselemendid

Joonis 4

- 1 **Jahekambri temperatuurinäidik**  
Numbrid vastavad jahekambri temperatuuridele °C.
- 2 **Näidik super cooling**  
Põleb, kui Superjahutamine töötab.
- 3 **Sügavkülmkambri temperatuurinäidik**  
Numbrid vastavad sügavkülmkambri temperatuuridele °C.
- 4 **Näidik super freezing**  
Põleb, kui superkülmutamine töötab.
- 5 **Näidik vacation**  
Põleb, kui puhkuse-režiim on sisse lülitatud.
- 6 **Näidik fresh**  
Põleb, kui värskena säilitamise režiim on sisse lülitatud.
- 7 **Näidik eco mode**  
Süttib, kui eco-režiim on sisse lülitatud.
- 8 **Nupp mode**  
Erifunktsioonide valimiseks.
- 9 **Super-nupp**  
Kasutatakse funktsioonide super cooling (jahekamber) ning super freezing (külmutuskamber) sisselülitamiseks.
- 10 **Seadistusnupud +/-**  
Nupud on jahe- ja sügavkülmkambri temperatuuri seadistamiseks.
- 11 **lock-nupp**  
Kasutatakse lock-funktsiooni sisselülitamiseks.
- 12 **°C-nupp kambri valimiseks ja alarm off**  
Kasutatakse kambri valimiseks. See on vajalik, et muuta selle temperatuuri või sisse lülitada teatud erifunktsioone.
- 13 **Klahvilukustuse funktsioon Lock**  
Kui see funktsioon on sisse lülitatud, ei ole võimalikud seadistused juhtimiselementide kaudu.
- 14 **Näidik alarm off**  
Süttib, kui seadmes on liiga soe.
- 15 **Näidik alarm**  
Põleb, kui külmutuskambris on liiga soe.
- 16 **Näidik freeze**  
Põleb, kui külmutuskamber on valitud.
- 17 **Näidik alarm**  
Põleb, kui jahekambris on liiga soe.
- 18 **Näidik cool**  
Põleb, kui jahekamber on valitud.

## Seadme sisselülitamine

1. Esmalt ühendage pistik seadme tagaküljel oleva kontaktiga. Kontrollige, et pistik on korralikult ühendatud.
2. Seejärel ühendage kaabli teine ots pistikupesaga.

Seade on nüüd sisse lülitatud ja kõlab hoiatussignaal.

Hoiatussignaali väljalülitamiseks vajutage °C-nuppu.

Näit alarm kustub, kui seade on saavutanud seadistatud temperatuuri.

Seadistatud temperatuurid saavutatakse mitme tunni pärast. Ärge enne seadmesse toiduaineid pange.

Valmistajatehas soovib järgmisi temperatuure:

- Sügavkülmkamber: -18 °C
- Jahekamber: +4 °C

## Juhised käitamiseks

- Pärast sisselülitamist võib kuluda mitu tundi, enne kui saavutatakse seadistatud temperatuurid.
- Tänu täisautomaatsele NoFrost-süsteemile ei moodustu sügavkülmkambris jääd. Sulatamine pole enam vajalik.
- Kui uks ei tule pärast sulgemist kohe lahti, oodake veidi, et tekkinud alarõhk saaks tasakaalustuda.
- Korpuse otsapindu ja külgseinu soojendatakse pisut osaliselt. See takistab kondensvee teket.

## Temperatuuri seadistamine

Joonis 4

### Jahekamber

Temperatuuri saab seadistada vahemikus +2 °C kuni +8 °C.

1. Valige °C-nupuga jahekamber.
2. Vajutage +/- nuppe, kuni kuvatakse soovitud temperatuur.

Kergestiriknevaid toiduaineid ei tohiks säilitada soojemas kui +4 °C.

### Külmutuskamber

Temperatuuri saab seadistada vahemikus -16 °C kuni -24 °C.

1. Valige °C-nupuga külmutuskamber.
2. Vajutage +/- nuppe, kuni kuvatakse soovitud temperatuur.

## Erifunktsioonid

Joonis 4

### Värskena säilitamise režiim

Värskena säilitamise režiimil on toiduained veel kauem hoitavad.

#### Sisselülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni ilmub näit fresh.

Seade lülitub automaatselt järgmistele temperatuuridele:

- Jahekamber: 2 °C
- Külmutuskamber: jääb muutumatuks

#### Väljalülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni näit fresh kustub.

et

## Eco-režiim

Eco-režiimiga lülitate seadme ümber energiasäästurežiimile.

### Sisselülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni ilmub näit "eco mode".

Seade lülitub automaatselt järgmistele temperatuuridele:

- Jahekamber: +8 °C
- Külmutuskamber: -16 °C

### Väljalülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni näit „eco mode“ kustub.

## Puhkuse režiim

Kodust pikemat aega eemal viibimisel võite seadme lülitada energiat säästvale puhkuse režiimile.

Jahekambri temperatuur lülitatakse automaatselt +14 °C peale.

Ärge hoidke sellel ajal jahekambris toiduaineid.

### Sisselülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni ilmub näit vacation.

Seade lülitub automaatselt järgmistele temperatuuridele:

- Jahekamber: +14 °C
- Külmutuskamber: jääb muutumatuks

### Väljalülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni näit vacation kustub.

## Klahvilukustuse funktsioon Lock

Nupuluku sisse- ja väljalülitamiseks vajutage 5 sekundit nuppu lock.

Kui funktsioon on sisse lülitatud põleb näit lock.

Juhtpaneel on nüüd soovimatu käsitlemise eest kaitstud.

### Välja arvatud nupulukk:

Nupuluku väljalülitamiseks ja hoiatussignaali korral võib vajutada nuppu lock.

## sabbath-režiim

sabbath-režiimi sisselülitamisel lülitatakse välja järgmised seadistused:

- Akustilised signaalid
- Sisevalgustus
- Teated displeil
- Displei taustvalgustust vähendatakse
- Nupud lukustatakse

### sabbath-režiimi sisselülitamine ja väljalülitamine:

Vajutage 15 sekundit nuppu super.

## Alarmifunktsioon

Alarm võib tööle hakata järgmistel juhtudel.

### Uksealarm

Uksealarm (pidev helisignaal) lülitub sisse ja kui seade on liiga kaua avatud, ilmub jahekambri temperatuurinäidikule 1 alarm. Seadme sulgemisel lülitub uksealarm jälle välja.

### Temperatuurialarm

Kõlab intervallheli, külmutuskambri temperatuurinäidikule 3 ilmub alarm.

Temperatuurialarm lülitub sisse, kui külmutuskambris on liiga soe ja külmutatud toiduained on ohus.

Ilma et see tähendaks ohtu külmutatud toiduainetele, võib alarm sisse lülituda:

- Seadme kasutusele võtmisel.
- Suure koguse värskete toiduainete sissepanemisel.

### Märkus

Sulatatud või osaliselt sulatatud toiduaineid ei tohi uuesti külmutada. Ainult neist toiduainetest valmistatud valmisrooga (pärast keetmist või praadimist) võib uuesti külmutada.

Ärge säilitage seda valmistoitu sügavkülmkambris enam maksimaalset aega.

Temperatuurinäidikule kuvatakse 5 sekundiks kõige soojem sügavkülmkambris olnud temperatuur. Seejärel kuvatakse näidikule jälle seadistatud temperatuur.

## Alarmi väljalülitamine

Vajutage hoiatussignaali väljalülitamiseks °C-nuppu.

## Home Connect

See seade on Wi-Fi-toega ja mobiilse lõppseadme abil kaugjuhitav.

### Märkus

Wi-Fi on Wi-Fi Alliance registreeritud kaubamärk.

Kui seadet koduvõrku ei ühendata, töötab seade nagu ilma võrguühenduseta külmik ja on edasi juhtelementidega käsitsi juhitav.

Home Home Connect funktsioonide kasutamiseks ühendage seade Home Connect Wi-Fi-tongliga.

Kui teie seadme komplektis pole Home Connect Wi-Fi-tonglit, saate selle tellida klienditeenindusest.

### Märkus

Pistiku külge- ja lahtiühendamine seadme tagaküljel on raskem kui oodatud. Veenduge, et pistik on täielikult ühendatud.

Paigaldage Home Connect Wi-Fi-tongel 1 meetri kõrgusele.

### Märkused

- Palun järgige selle kasutusjuhendi ohutus- ja hoiatusjuhiseid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui te juhite seadet Home Connect rakenduse abil ja ei ole sealjuures kodus (vt peatükki Ohutus- ja hoiatusjuhised).

Palun järgige ka juhiseid Home Connect rakenduses.

- Käsitsemine seadmel on igal hetkel prioriteetne käsitsemise ees Home Connect rakenduse kaudu. Sel ajal ei ole käsitsemine rakenduse kaudu võimalik.

## Home Connect seadistamine

### Märkused

- Järgige Home Connect'i lisalehte, mis on allalaadimiseks saadaval aadressil <http://www.siemens-home.com> juhendite all. Selleks sisestage otsinguväljale oma seadme E-number.
- Seadistuste tegemiseks Home Connect kaudu peab Home Connect rakendus olema paigaldatud teie mobiilsele lõppseadmele. Järgige siinkohal Home Connect tarnitud dokumentatsiooni. Täitke seadistuste tegemiseks kõik rakenduse ettenähtud toimingud.
- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, sulgub Home Connect menüü automaatselt. Nõuandeid Home Connect menüü avamiseks leiate vastava peatüki algusest.

### Automaatne ühendamine koduvõrguga (WLAN)

Kui on kasutatav WPS-funktsiooniga WLAN-ruuter saate külmiku automaatselt ühendada koduvõrguga.

1. Vajutage samaaegselt super-nuppu jalock-nuppu, et avada Home Connect menüü.  
Näidikul kuvatakse **Cn**.

#### Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock-nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock-nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C-nuppu kuni näidikutel kuvatakse **AC** ja **oF**.

3. Vajutage nuppu +.  
Seade on automaatselt ühendamiseks valmis.  
Näidikul kuvatakse 2 minutit animatsiooni.  
Teostage sel ajal järgmised toimingud.
4. Aktiveerige koduvõrgu ruuteril WPS-funktsioon (nt WPS/WLAN-nupuga, teave selle kohta asub ruuteri dokumentatsioonis).
  - Eduka ühendamise korral vilgub külmiku näidikul **on**.  
Te saate nüüd külmiku rakendusega ühendada.
  - Kui näidikul kuvatakse **oF**, ei õnnestunud ühendust luua.  
Kontrollige, kas külmik asub koduvõrgu (WLAN) levialas.  
Korrake toimingut või teostage ühendamine käsitsi.

### Käsitsi ühendamine koduvõrguga (WLAN)

Kui olemasoleval WLAN-ruuteril ei ole WPS-funktsiooni, või see ei ole tuntud, saate külmiku ühendada koduvõrguga käsitsi.

1. Vajutage samaaegselt super-nuppu jalock-nuppu, et avada Home Connect menüü.  
Näidikul kuvatakse **Cn**.

#### Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock-nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock-nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C-nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **SA** ja **oF**.

3. Vajutage nuppu +.  
Seade on käsitsi ühendamiseks valmis.  
Näidikul kuvatakse 5 minutit animatsiooni.  
Teostage sel ajal järgmised toimingud.
4. Külmik on nüüd loonud oma WLAN-võrgu võrgunimega **HomeConnect**.  
Sellesse võrku saate nüüd siseneda mobiilse lõppseadmega.
5. Avage mobiilse lõppseadme seadistusmenüü ja WLAN'i seadistused.
6. Ühendage mobiilne lõppseade WLAN-võrguga **HomeConnect**.  
Parool: **HomeConnect**  
Ühenduse loomine võib kesta kuni 60 sekundit.
7. Pärast edukat ühendamist avage mobiilsel lõppseadmel Home Connect rakendus.  
Rakendus otsib külmikut.
8. Niipea kui külmik on leitud, sisestage oma koduvõrgu (WLAN) vastavatele väljadele võrgunimi (SSID) ja parool (Key).
9. Kinnitage nupuga **Edastamine koduseadmetele**.
  - Eduka ühendamise korral vilgub külmiku näidikul **on**.  
Te saate nüüd külmiku rakendusega ühendada.
  - Kui näidikul kuvatakse **oF**, ei õnnestunud ühendust luua.  
Sisestage uuesti parool ja järgige korrektset kirjaviisi.  
Kontrollige, kas külmik asub koduvõrgu (WLAN) levialas.  
Korrake toimingut.

### Külmiku ühendamine rakendusega

Kui ühendus külmiku ja koduvõrgu vahel on loodud, saate külmiku rakendusega ühendada.

1. Vajutage samaaegselt super-nuppu ja lock-nuppu, et avada Home Connect menüü.

Näidikul kuvatakse **Cn**.

### Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock-nuppu, siis nuppude käsitlemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock-nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C-nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **PA** (Pairing = rakendusega ühendamine) ja **oF**.
3. Vajutage seadme ühendamiseks rakendusega nuppu +.  
Näidikul kuvatakse animatsiooni.  
Niipea, kui külmik ja rakendus on ühendatud, kuvatakse näidikul **on**.
4. Mobiilse lõppseadme Home Connect rakenduses kuvatakse külmik.  
Lisamiseks valige külmik ja lisage see nupuga +.  
Kui külmikut automaatselt ei kuvata, valige Home Connect rakenduses esmalt **Koduseadmete otsing** ja seejärel valige **Koduseadme ühendamine**.

5. Järgige rakenduse juhiseid, kuni toiming on lõppenud.

- Näidikutel kuvatakse **PA** ja **on**.  
Külmik ühendati edukalt rakendusega.
- Kui ühendamine ebaõnnestus, kontrollige, kas mobiilne lõppseade on koduvõrguga (WLAN) ühendatud.  
Seejärel ühendage külmik uuesti rakendusega.
- Kui näidikul kuvatakse **Er**, Home Connect lähtestage seadistused ja teostage seadistamine algusest peale uuesti.

### Signaali tugevuse kontrollimine

Peaksite signaali tugevust kontrollima, kui ühenduse loomine ei õnnestu.

1. Vajutage samaaegselt super-nuppu jalock-nuppu, et avada Home Connect menüü.  
Näidikul kuvatakse **Cn**.

### Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock-nuppu, siis nuppude käsitlemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock-nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C-nuppu, kuni näidikul kuvatakse **SI**. Teises näidikul kuvatakse väärtus vahemikus 0 (vastuvõtt puudub) ja 3 (maksimaalne vastuvõtt).

### Märkus

Signaali tugevus peaks olema vähemalt 2. Kui signaali tugevus on liiga madal, võib ühendus katkeda. Paigutage ruuter ja külmik teineteisele lähemale, veenduge, et ekraniseerivad seinad ei häiri ühendust või paigaldage signaali tugevdamiseks järgur.

### Home Connect seadistuste lähtestamine

Kui ühenduse loomine ei tööta või te soovite külmiku registreerida mõnda teise koduvõrku (WLAN), saate te Home Connect seadistused lähtestada:

1. Vajutage samaaegselt super-nuppu jalock-nuppu, et avada Home Connect menüü.

Näidikul kuvatakse **Cn**.

### Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock-nuppu, siis nuppude käsitlemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock-nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C-nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **rE** ja **oF**.
3. Vajutage nuppu +.
  - Näidikul kuvatakse lühikest animatsiooni ja seejärel uuesti **oF**. Home Connect seadistused on lähtestatud.
  - Kui näidikul kuvatakse **Er**, käivitage lähtestamine uuesti või kutsuge klienditeenindus.



## Juhis andmekaitse kohta

Teie Home Connect külmiku esmakordsel ühendamisel Internetiga ühendatud WLAN-võrku edastab teie külmik Home Connect serverile järgmised andmete kategooriad (esmaregistreerimine):

- Ühene seadme ID (koosneb seadmevõtmetest ning paigaldatud Wi-Fi-sidemooduli MAC-aadressist).
- Wi-Fi-sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie külmiku aktuaalne tarkvaraversioon ja riistvaraversioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseseadistustele lähtestamise olek.

See esmaregistreerimine valmistab kasutamiseks ette Home Connect funktsionaalsused ja on vajalik alles siis, kui te soovite Home Connect esmakordselt kasutada.

### Märkus

Arvestage, et Home Connect funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connect rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saate avada Home Connect rakenduses.

## Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib BSH Hausgeräte GmbH, et Home Connect'i funktsionaalsusega seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhilistele nõuetele ja muudele asjaomastele tingimustele.

Põhjaliku R&TTE vastavusdeklaratsiooni leiate internetist aadressilt [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) teie seadme tootelehelte täiendavate dokumentide juurest.



## Kasutusmaht

Kasutusmahu andmed on märgitud teie seadme tüübisildile. Joonis 14

### Sügavkülmutuse mahutavuse täielik ärakasutamine

Toiduainete maksimaalse koguse mahutamiseks võite seadmest nõud välja võtta. Nii saate toiduaineid paigutada otse riulile ja sügavkülmkambriga põhja peale.

### Märkus

Ärge pange toiduaineid vastu tagaseina. See takistab õhuringlust.

Toiduained või pakendid võivad tagaseina külge kinni külmuda.

### Osade väljavõtmine

Tõmmata sügavkülmiku sahtlid lõpuni välja, tõsta eest üles ja võtta välja.

Joonis 10

## Jahekamber

Jahekamber sobib hästi liha, vorsti, kala, piimatoodete, munade, valmistoitude ja pagaritoodete säilitamiseks.

### Mida hoiustamisel silmas pidada

- Hoiustage värsked toiduaineid, mis on terved ja kvaliteetsed. Nii säilib kvaliteet ja värskus.
- Valmistoitude ja pakendatud toodete puhul pidada silmas tootja poolt märgitud minimaalset säilimisaega või realiseerimise ja tarvitamise lõpptähtpäeva.

## et

- Toiduained peavad olema hästi pakitud või kinni kaetud, et nende lõhn, maitse ja värvus säiliks. Nii hoiate ära lõhnade segunemise jahekambri ning plastosade värvi muutumise.
- Soojal toidul ja joogil lasta enne maha jahtuda ning panna alles siis sisse.

### Märkus

Õhu väljavooluavasid ei tohi toiduainetega blokeerida, et mitte takistada õhuringlust. Toiduained, mis asetatakse vahetult õhu väljavooluavade ette, võivad välja voolava külma õhu tõttu külmuda.

### Jahekambri erinevad temperatuuritsoonid

Õhu ringluse tõttu jahekambri tekivad seal erineva temperatuuriga tsoonid:

- Kõige külmemad tsoonid on õhu väljavooluavade ees ja külmhoiusahtlis, joonis **1**/25.

### Märkus

Hoidke kõige külmemates tsoonides kergesti riknevaid toiduaineid (nt kala, vorsti, liha).

- Kõige soojem tsoon on üleval ukse juures.

### Märkus

Hoidke kõige soojemas tsoonis nt kõva juustu ja võid. Kõva juustu aroom tuleb paremini välja, või on määritat.

### Köögiviljamahuti niiskusreguleerijaga

#### Joonis **8**

Et luua köögi- ja puuviljadele optimaalsed hoitutingimused, saab õhuniiskust köögiviljasahtlis reguleerida:

- peamiselt köögiviljad ning toodete segu või väikese koguse korral – kõrge õhuniiskus
- peamiselt puuviljad ning suure koguse korral – madal õhuniiskus

### Märkused

- Kui külma suhtes tundlikke puuvilju (nt ananassid, banaanid, papaia ja tsitrusviljad) ning köögivilju (nt baklažaanid, kurgid, kabatšokid, paprika, tomatid ja kartulid) ei hoita külmikus, on soovitatav hoida neid umbes +8 °C kuni +12 °C temperatuuril, et säiliks viljade kvaliteet, lõhna- ja maitseained.
- Sõltuvalt puu- ja köögiviljade kogustest ja liigist võib köögiviljasahtlisse tekkida kondensvett. Pühkida kondensvesi kuiva lapiga ära ja reguleerida õhuniiskust köögiviljasahtlis niiskusregulaatoriga.

## Külm hoiukamber

Joonis **9**

Külm as hoiukambris on temperatuurid madalamad kui jahekambris. Võib esineda ka temperatuuri alla 0 °C.

Ideaalne kala, liha ja vorsti hoidmiseks. Ei sobi salatite, aedvilja ja külmatundlike toodete hoidmiseks.

Külmhoisusahelite temperatuuri saate reguleerida õhutusava abil. Temperatuuri alandamiseks lükake temperatuuriregulaatorit ülespoole. Temperatuuri tõstmiseks lükake temperatuuriregulaatorit allapoole.

Joonis **7**

## Kiirjahutamine

Kiirjahutamise puhul jahutatakse jahekamber ca 6 tunniks nii külmaks kui võimalik. Seejärel lülitatakse automaatselt ümber enne kiirjahutamist seadistatud temperatuurile.

Lülitada sisse kiirjahutamine, nt

- enne suurte toiduainekoguste sissepanemist.
- jookide kiirjahutamiseks.

## Sisse- ja väljalülitamine

Joonis **4**

1. Valige °C-nupuga jahekamber.
2. Vajutage Super-nuppu, kuni näit super cooling põleb.

Te ei pea super-jahutamist välja lülitama. 6 tunni pärast lülitub seade eelnevalt seadistatud temperatuurile ümber.

### Märkus

Kui superjahutus on sisse lülitatud, võib töömüra suurenedada.

## Sügavkülmkamber

### Sügavkülmkambrist kasutada

- Sügavkülmutatud toiduainete hoidmiseks.
- Jääkuubikute tegemiseks.
- Toiduainete külmutamiseks.

### Märkus

Jälgige, et sügavkülmkambrist uks on alati kinni! Kui uks on lahti, sulavad sügavkülmutatud toiduained üles. Sügavkülmkamber jäätub tugevalt. Lisaks sellele: Suur energiakulu raiskab asjatult energiat!

## Sügavkülmkambrist max maht

Sügavkülmkambrist maksimaalne külmutusvõimsus 24 tunni jooksul on märgitud tüübisildile. Joonis **14**

### Tingimused maksimaalse külmutusvõimsuse kasutamiseks

- Enne värskete toiduainete sissepanekut lülitada sisse superkülmutamine (vt ptk Superkülmutamine).
- Võtta nõud välja; laduda toiduained otse riitulile või sügavkülmkambrist põhjale.
- Suuremaid toiduainete koguseid on soovitatav külmutada ülemises sahtlis. Seal külmutavad need eriti kiiresti ja säästvalt.

## Külmutamine ja hoiustamine

### Külmutatud toiduainete ostmine

- Toiduainete pakend ei tohi olla kahjustunud.
- Kontrollige säilivuskuupäeva.
- Külmeti temperatuur kaupluses peab olema -18 °C või külmem.
- Kui võimalik, viia sügavkülmutatud toiduaineid koju spetsiaalses külmakotis ning panna kodus kiiresti sügavkülmikusse.

### Mida toidu paigutamisel silmas pidada

- Suuremaid toiduainete koguseid on soovitatav külmutada ülemises sahtlis. Seal külmuvad need eriti kiiresti ja säästvalt.
- Toiduained laotada sahtlites või sügavkülmkambrilise sahtlites laiali.

#### Märkus

Sügavkülmikusse uute toiduainete lisamisel ei tohi neid panna juba külmutatud toiduainete vastu. Vajaduse korral tõsta külmutatud toiduained sügavkülmiku teistesse sahtlitesse.

### Külmutatud toiduainete säilitamine

Hea õhuringluse tagamiseks tuleb sügavkülmiku sahtel lõpuni sisse lükata.

## Värskete toiduainete külmutamine

Külmutage ainult värsked ja kvaliteetseid toiduaineid.

Et toitained, lõhn ja värv säiliksid võimalikult hästi, tuleks köögivilju enne sügavkülmutamist blanšeerida. Baklažaane, paprikat, kabatšokke ja sparglit ei ole vaja blanšeerida.

Kirjandust sügavkülmutamise ja blanšeerimise kohta leiate raamatukauplustest.

#### Märkus

Ärge pange külmutamata toiduaineid sügavkülmkambrisse nii, et need puutuvad kokku juba külmutatud toiduga.

- Külmutamiseks sobivad: Pagaritooted, kala ja mereannid, liha, ulukiliha, linnuliha, köögiviljad, puuviljad, ürdid, kooritud munad, piimatooted, nagu näiteks juust, või ja kohupiim, valmistoidud ja toidu ülejäägid, nagu näiteks supid, ühepajatoitud, kuumtöödeldud liha ja kala, kartulitoidud, vormiroad ja magustoidud.
- Külmutamiseks ei sobi: Köögiviljad, mida tavaliselt süüakse toorelt, nagu näiteks lehtsalatid või redised, koorega munad, viinamarjad, terved õunad, pirnid ja virsikud, kõvaks keedetud munad, jogurt, hapupiim, hapukoor, crème fraîche ja majonees.

## Külmutatavate toiduainete pakkimine

Toiduained pakkida sisse õhukindlalt, et maitse ei läheks kaduma ning toiduained ei kuivaks ära.

1. Panna toiduained pakendisse.
2. Suruda õhk täielikult välja.
3. Sulgeda pakend tihedalt.
4. Kirjutada pakendile peale sisu ja külmutamise kuupäev.

### Pakendiks sobivad:

Plastfooliumid, polüetüleenist kilekotid, alumiiniumfooliumid, külmutuskarbid. Nimetatud tooteid leiate majapidamiskauplustest.

### Pakendiks ei sobi:

Ebasobiv pakend: Pakkepaber, pärgamentpaber, tsellofaan, prügikotid ja kasutatud ostukotid.

### Sulgemiseks sobivad:

Kummirõngad, plastklambrid, sidumisnõör, külmakindlad kleeplindid vms.

Polüetüleenist kotid ja voolikkotid saab kilekeevitusseadmega kinni keevitada.

## Külmutatud toidu säilivusaeg

Säilivusaeg sõltub toiduaine liigist.

Temperatuuriseadistuse -18 °C puhul:

- Kala, vorst, valmistoidud, küpsetised: kuni 6 kuud
- Juust, linnuliha, kala: kuni 8 kuud
- Puu- ja köögivilj: kuni 12 kuud

## Kiirkülmutamine

Toiduained tuleb võimalikult kiiresti läbi külmutada, et säiliksid vitamiinid, toitained ja maitse.

Lülitage paar tundi enne värskete toiduainete sissepanekut superkülmutamine sisse, et vältida soovimatut temperatuuritõusu.

Tavaliselt 4–6 tundi varem.

Pärast sisse lülitamist töötab seade pidevalt, sügavkülmkambris saavutatakse väga madal temperatuur.

Max külmutusvõimsuse kasutamiseks tuleb 24 tundi enne värskete toiduainete sissepanekut lülitada sisse Kiirkülmutamine.

Väikseid toiduainete koguseid (kuni 2 kg) külmutada ilma kiirkülmutamise funktsioonita.

### Märkus

Kui superkülmutus on sisse lülitatud, võib töömüra suurened.

## Sisse- ja väljalülitamine

Joonis **4**

1. Valige °C-nupuga sügavkülmutuskamber.
2. Vajutage Super-nuppu, kuni näit super freezing põleb.

Te ei pea super-külmutamist välja lülitama. Umbes 2 ½ päeva pärast lülitub seade eelnevalt seadistatud temperatuurile ümber.

## Sügavkülmutatud toiduainete sulatamine

Sõltuvalt sellest, mis otstarbel ja mil viisil külmutatud toiduaineid soovitakse kasutada, võib neid sulatada

- toatemperatuuril
- jahekambris
- elektripliidi kuumõhu (ventilaatoriga/ventilaatorita praeahjus)
- mikrolaineahjus

### Tähelepanu

Sulatatud või osaliselt sulatatud toiduaineid ei tohi uuesti külmutada. Ainult neist toiduainetest valmistatud valmisrooga (pärast keetmist või praadimist) võib uuesti külmutada.

Ärge säilitage seda valmistoitut sügavkülmkambris enam maksimaalset aega.

## Varustus

### Riiulid ja sahtlid

Kapi sisemuse riiuleid ja uksele olevaid sahtleid on võimalik vastavalt vajadusele varieerida: tõmmata riiulit ettepoole, kallutada ning pöörata küljele välja. Sahtleid kergitada ja võtta välja.

### Erivarustus

(ei ole kõigil mudelitel)

#### Või- ja juustukarp

Kerge vajutus võikarbi kaane keskkohale avab võikarbi.

Puhastamiseks tõsta sahtlit alt üles ja võtta välja.

### Hommikusöögi komplekt

Joonis **5**

Hommikusöögi komplekti nõusid saab üksikult välja võtta ja täita.

Hommikusöögi komplekti nõusid saate sealt võtmiseks ja nende täitmiseks välja võtta. Selleks tõsta hommikusöögi komplekt üles ja tõmmata välja. Nõu kinnitust saab liigutada.

### Pudeliriivul

Joonis **6**

Pudelid saab turvaliselt paigutada pudeliriivulisse.

### Jääkuubikute alus

Joonis **13**

1. Täita jääkuubikute sahtel  $\frac{3}{4}$  joogiveega ja panna sügavkülmkambrisse.
2. Kinnikülmunud jääkiht eemaldada ainult nüri esemega (lusikavarrega).
3. Et jääkuubikuid alusest paremini kätte saada, hoidke alust hetkeks jooksva vee all või painutage seda kergelt.

### Külmutuskalender

Joonis **12**

Et külmutatud toiduainete kvaliteet ei langeks, pidage kinni säilitamisaegadest. Sümbolite juures olevad numbrid näitavad, mitu kuud on külmutatud toiduaine lubatud ladustamisaeg. Jälgige müügil olevate külmutatud toiduainete valmistamis- või säilivustähtaegu.

### Külmaaku

Voolukatkestuse või rikke korral aeglustab külmaaku külmutatud toiduainete soojenemist. Kõige pikema säilitamisaaja saavutate, kui panete külmaaku kõige kõrgemasse sahtlisse toiduainete peale.

Külmaakut võib ajutiselt kasutada ka nt külmutuskotis toiduainete jahedana hoidmiseks.

## „OK” kleebis

(ei ole kõigil mudelitel)

Kleebisega „OK” saate kontrollida, kas jahutuskambris on saavutatud toiduainetele ohutud temperatuurivahemikud +4 °C või külmem. Kui kleebis ei näita „OK”, alandage sammhaaval temperatuuri.

### Märkus

Pärast seadme kasutuselevõttu võib kuluda kuni 12 tundi, enne kui saavutatakse seatud temperatuur.



### Korrektne seadistus

## Seadme väljalülitamine

Vajutage 10 sekundit nuppu „+“.

Jahutusseade lülitub välja.

(Ei ole kõigil mudelitel).

## Seadme mittekasutamine

Kui te ei kasuta seadet pikemat aega:

1. Tõmmake võrgupistik välja või lülitage kaitse välja.
2. Puhastage seade.
3. Jätke seadme uks lahti.

### Märkus

Seadme kahjustuste vältimiseks seavad seadme ukseid olema avatud niipalju, et need jäävad iseseisvalt lahti. Ärge kinnitage ukse lahti hoidmiseks selle külge esemeid.

## Seadme puhastamine



### Tähelepanu

- Ärge kasutage liiva, kloriidi või hapet sisaldavaid puhastusvahendeid ja lahusteid.
- Ärge kasutage abrasiivseid ja kriimustavaid pesukäsnaid. Metallist pinnad võivad korrodeeruda.
- Riuleid ja sahtleid ei tohi pesta nõudepesumasinas. Need võivad deformeeruda!

### Pesuvett ei tohi sattuda järgmistesse kohtadesse:

- Juhtelemendid;
- Valgustus;
- Õhuavad;
- Eraldusplaadis olevad avad;

### Toimige alljärgnevalt:

1. Tõmmake võrgupistik välja või lülitage kaitse välja.
2. Võtke külmutatud toiduained välja ja hoidke neid jahedas kohas. Pange külmaakud (kui on olemas) toiduainetele peale.
3. Pesuvett ei tohi sattuda juhtimiselementidesse, valgustisse, tuulutussavadesse ega vaheplaadi avadesse!  
Puhastage seadet pehme lapi, leige vee ja vähese neutraalse PH'ga nõudepesuvahendiga.

4. Puhastage uksetihendit ainult puhta veega ja hõõruge seejärel korralikult kuivaks.
5. Pärast puhastamist lülitage seade jälle sisse.
6. Pange külmutatud toiduained uuesti sisse.

## Varustus

Seadme kõiki osasid, mida on võimalik ümber paigutada, saab puhastamiseks välja võtta.

### Ukseriulite väljavõtmine

Joonis 3

Tõsta riulid üles ja võtta välja.

### Klaasriulite väljavõtmine

Tõmmata klaasriulid ette ja võtta välja.

### Mahutite väljavõtmine

Joonis 9

Tõmmata mahuti lõpuni välja, tõsta eest üles ja võtta välja.

### Sügavkülmiku sahtli väljavõtmine

Joonis 10

Tõmmata sügavkülmiku sahtlid lõpuni välja, tõsta eest üles ja võtta välja.

### Köögiviljasahkli kohal oleva klaasriuli väljavõtmine

Joonis 11

Klaasriuli saab puhastamiseks välja võtta ja demonteerida.

### Märkus

Enne klaasriuli äravõtmist tuleb köögiviljasahtel välja võtta.

## Valgustus (LED)

Teie seade on varustatud hooldusvaba LED-valgustusega.

Valgustust remontida tohivad ainult klienditeeninduse spetsialistid või selleks volitatud spetsialistid.

## Energia kokkuhoid

- Seade peab seisma kuivas ruumis, mida on võimalik tuulutada! Seade ei tohi seista päikese käes või muude soojusallikate (nt küttekehad, pliidid) lähedal.  
Niisugusel juhul kasutada isoleerplaati.
- Soojadel toiduainetel ja jookidel lasta enne maha jahtuda ja panna alles siis sisse.
- Sügavkülmutatud toiduained tõsta sulatamiseks jahekambrisse ning kasutada külmutatud toiduainete külma toiduainete jahutamiseks.
- Seadme uks pange alati võimalikult kiiresti tagasi kinni.
- Madalaima energiatarbe saavutamiseks: hoidke külgmine kaugus seinast väike.
- Seadme energiatarbimine ei sõltu sisustuselementide paigutusest.

## Seadme töömüra

### Tavaline müra

#### Surin

Mootorid töötavad (nt külmaagregaadid, ventilaatorid).

#### Mulksuv, surisev või vulisev heli

Külmutusaine voolab mööda torusid.

#### Klõpsatus

Mootor, lüliti või magnetventiilid lülituvad sisse/välja.

#### Naksumine

Automaatsulatus töötab.



## Müra vältimine

### Seade seisab ebatasasel pinnal

Palun joondage seade vesiloodi abil. Reguleerige keeratavatest jalgadest, vajaduse korral pange jalgadele midagi alla.

### Seade „käib vastu”

Lükake seadme kõrval seisvad mööbliesemed seadmest natukene eemale.

### Mahutid või riulid logisevad või on kinni kiilunud

Kontrollige väljavõetavad osad üle ja pange sisse tagasi.

### Pudelid või pakendid puutuvad üksteise vastu

Nihutage pudelid või pakendid teineteisest pisut kaugemale.

## Väikesed vead kõrvaldage ise

Enne kui võtate ühendust klienditeenindusega:

Proovige, kas te ei saa viga järgmiste nõuannete järgi ise kõrvaldada.

Klienditeeninduse nõustamisteenus on tasuline – ka garantii ajal!

Häire	Võimalikud põhjused	Abi
Temperatuur kaldub seadistatust tunduvalt kõrvale.		Teatud juhtudel piisab sellest, kui lülitate seadme 5 minutiks välja. Kui temperatuur on liiga soe, kontrollige paari tunni pärast, kas temperatuur on lähenenud. Kui temperatuur on liiga külm, kontrollige temperatuuri järgmisel päeval uuesti.
Jahekambris või külmas hoiukambris on liiga külm.		Seadistage jahekambri temperatuur soojemaks. Lükake külma hoiukambri temperatuuriregulaatorit allapoole. Joonis <b>7</b>
Temperatuur sügavkülmkambris on liiga soe.	Seadme sage avamine.	Seadet mitte ilma põhjuseta avada.
	Ventilatsiooniavad on kinni kaetud.	Eemaldada takistused.
Seade ei jahuta, temperatuurinäit ja valgustus põlevad.	Suure hulga värskete toiduainete sissepanek.	Sügavkülmkambrisse ei tohi panna lubatust rohkem toiduaineid.
	Väljapanekurežiim on sisse lülitatud.	Hoidke °C-nuppu ja seadistusnuppu <b>+</b> 5 sekundit vajutatult, kuni kõlab kinnitusheli. Kontrollige mõne aja pärast, kas teie seade jahutab.

Häire	Võimalikud põhjused	Abi
Seadme külgseinad on soojad.	Külgseintes paiknevad torud kuumenevad jahutusprotsessi ajal.	See ei ole rike, vaid kuulub seadme normaalse töö juurde.
Valgustus ei tööta.	LED-valgustus on rikkis. Seade oli liiga kaua lahti. Valgustus lülitatakse ca 10 minuti pärast välja.	Vt peatükki valgustus (LED). Pärast seadme sulgemist ja avamist põleb valgustus jälle.
Ükski näit ei põle.	Elektrikatkestus; kaitse lülitus välja; võrgupistik ei ole korralikult ühendatud.	Ühendada võrgupistik pistikupespa. Kontrollida, kas vool on olemas, vaadata üle kaitsmed.

## Seadme isetestimine

Seade on varustatud automaatse isetestimise programmiga, informeerides veaallikatest, mida saab kõrvaldada vaid klienditeenindus.

### Seadme kontrolltesti käivitamine

- Lülitage seade välja ja oodake 5 minutit.
- Lülitage seade sisse ja hoidke esimese 10 sekundi jooksul °C-nuppu ja seadistusnuppu “-” 3-5 sekundit vajutatult, kuni kõlab helisignaal.  
Käivitub kontrolltesti programm.

Kui kontrolltest on lõppenud ja helisignaal kõlab kaks korda, siis on seade korras.

Kui kõlavad 5 helisignaali, on tegemist veaga. Teavitage klienditeenindust.

### Seadme isetestimise lõpetamine

Pärast programmi lõppemist läheb seade üle tavarežiimile.

## Klienditeenindus

Lähima klienditeeninduse andmed leiata telefoniraamatust või klienditeenindust nimekirjast. Klienditeeninduse poole pöördumisel tuleb alati öelda seadme tootenumber (E-Nr.) ja valmistusnumber (FD-Nr.).

Need andmed leiata seadme tüübisildilt. Joonis **14**

Asjatutest väljakutsetest hoidumiseks teatage klienditeenindusele kindlasti seadme toote- ja valmistusnumber. Nii hoiate ära sellega seotud lisakulud.

### Remonttööde tellimus ja konsultatsioon rikete korral

Kõigi riikide kontaktandmed leiata kaasasolevast klienditeenindust nimekirjast.

## Saugos nuorodos ir įspėjimai

### Prieš pirmą kartą jungiant prietaisą

Atidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją! Jose yra svarbi informacija apie prietaiso pastatymą, naudojimą ir priežiūrą.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu Jūs nesilaikote naudojimo instrukcijos nurodymų ir įspėjimų. Išsaugokite visus dokumentus, gal jų prireiks vėliau arba perduoti kitam prietaiso savininkui.

### Techninis saugumas

Prietaise yra nedidelis kiekis ekologiško, bet degaus šaltnešio R600a. Saugokite, kad transportuojant ar montuojant prietaisą nebūtų pažeisti šaltnešio cirkuliacijos vamzdžiai. Ištrykštantis šaltnešis gali pažeisti akis arba užsidegti.

### Jei yra pažeidimų,

- pasirūpinkite, kad šalia prietaiso nebūtų atviros ugnies arba degių šaltinių,
- kelias minutes gerai išvėdinkite patalpas,

- išjunkite prietaisą ir iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką,
- informuokite klientų aptarnavimo servisą.

Kuo daugiau šaldymo medžiagos yra prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovės prietaisas. Jei patalpos yra per mažos, atsiradus protėkiui, jose gali susiformuoti degus dujų ir oro mišinys. 8 g šaldymo medžiagos turi tecti mažiausiai 1 m<sup>3</sup> patalpos ploto. Kiek šaldymo medžiagos yra Jūsų prietaise, nurodyta ant prietaiso vidinės sienelės esančios techninių duomenų plokštelės.

Jei pažeistas šio prietaiso prijungimo į tinklą laidas, jį pakeisti gali tik gamintojas, klientų aptarnavimo serviso specialistas arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas. Nemokėsiškai atlikti instaliacijos ir remonto darbai gali kelti esminį pavojų vartotojui.

Remontą gali atlikti tik gamintojas, klientų aptarnavimo serviso specialistas arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Naudokite tik originalias gamintojo dalis. Tik šioms dalims gamintojas suteikia garantiją, kad jos atitinka saugumo reikalavimus.

Maitinimo iš tinklo laidą pailginti gali tik klientų aptarnavimo centras.

## **Naudojant prietaisą**

- Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų (pvz.: šildymo prietaisų, elektrinių ledų gaminimo prietaisų ir t.t.). Kyla sprogo pavojus!
- Niekada nebandykite atitirpinti ar valyti prietaiso, naudodami garinį valiklį! Garai gali patekti ant elektrinių dalių ir gali įvykti trumpas sujungimas. Elektros smūgio pavojus!
- Nenaudokite jokių aštrių arba aštriabriaunių daiktų, norėdami pašalinti šerkšną ir ledo sluoksnį. Taip galite pažeisti šaldymo priemonės vamzdžius. Iš jų trykštanti šaldymo medžiaga gali pažeisti akis arba užsidegti.
- Nelaikykite šaldytuve produktų, kuriuose yra degių dujų (pvz.: purškiklių) ir sprogių medžiagų. Kyla sprogo pavojus!
- Neatsistokite ir nesiremkite į cokolius, ištraukiamus stalčius, duris ir t.t.
- Norėdami prietaisą atitirpinti arba išvalyti, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo arba išjunkite saugiklį. Traukite už kištuko, o ne už laido.

- Stiprius alkoholinius gėrimus laikykite šaldytuve tik gerai užsuktuose pastatytuose buteliuose.

## **■ Rizikos vaikams ir pažeidžiamiems asmenims vengimas:**

Pažeidžiami yra vaikai, asmenys su fizine, psichine arba suvokimo negalia bei asmenys, neturintys pakankamai žinių, kaip saugiai naudotis prietaisu.

Įsitikinkite, kad vaikai ir pažeidžiami asmenys būtų supratę pavojus.

Vaikus ir pažeidžiamus asmenis prie prietaiso turi prižiūrėti arba jiems vadovauti už jų saugumą atsakingas asmuo.

Prietaisu naudotis leiskite tik vaikams nuo 8 metų.

Valymo ir einamosios techninės priežiūros metu vaikus prižiūrėkite.

Niekada neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

- Nesutepkite plastmasinių detalių ir durelių sandarinimo juostos aliejumi arba riebalais, nes plastmasinės detalės ir durelių sandarinimo juostos išporės.

- Venkite rankomis ilgai liesti šaldytus produktus, ledus arba garintuvo vamzdelius ir pan.  
Galite nušalti!
- Neuždenkite ir neužstatykite ventiliacinių prietaiso angų.
- Niekada iš karto nevalgykite produktų, vos tik išimtų iš šaldiklio!  
Galite nušalti!
- Šaldiklyje nelaikykite skysčių buteliuose ir skardinėse (ypač angliarūgštės prisotintų gėrimų). Buteliai ir skardinės gali sprogti!

### Jeigu namuose yra vaikų

- Neatiduokite vaikams pakuotės ar jos dalių. Vaikai gali uždusti, žaisdami su gofruotu kartonu arba folija!
- Prietaisas nėra vaikams skirtas žaislas!
- Jei prietaisas turi duris su spynele, tai raktą nuo jos saugokite tokioje vietoje, kurios nepasiekia vaikai!

### Bendros nuorodos

Prietaisas yra skirtas:

- šaltai laikyti ir užšaldyti maisto produktus,
- gaminti ledus.

Šis prietaisas naudotinas privačiame namų ūkyje ir skirtas namų aplinkai.

Prietaisas turi triukšmų nuslopinimą pagal ES direktyvą 2004/108/EC.

Šaldymo medžiagos cirkuliacijos sandarumas yra patikrintas.

Šis prietaisas tenkina esmines elektros prietaisų saugos nuorodas (EN 60335-2-24).

Šis prietaisas pritaikytas naudojimui tik iki ne daugiau kaip 2000 metrų aukštyje virš jūros lygio.

---

## Utilizavimo nuorodos

### Pakuotės utilizavimas

Pakuotė apsaugo Jūsų prietaisą nuo galimų pažeidimų jį transportuojant. Visos pakuotės medžiagos yra ekologiškos, jas galima perdirbti. Prisidėkite prie aplinkos apsaugos, ekologiškai utilizuokite pakuotę!

Informaciją apie aktualias prietaiso utilizavimo galimybes gausite pas pardavėją arba savivaldybės administracijoje.

## Seno prietaiso utilizavimas

Seni prietaisai nėra nevertingos šiukšlės! Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima perdirbti.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.



### Perspėjimas

Kai prietaisai pasensta

1. Ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.
2. Ištraukite prijungimo laidą ir išmeskite jį kartu su kištuku.
3. Norint apsunkinti vaikams įlipimą į prietaisą, neišimkite iš jo lentynų ir dėžučių.
4. Neleiskite vaikams žaisti su susidėvėjusiu prietaisu. Uždusimo pavojus!

Šaldymo prietaisuose yra šaldymo medžiagos, o izoliacijoje – dujų.

Šaldymo medžiagą ir dujas būtina utilizuoti pagal reikalavimus.

Nepažeiskite šaldymo medžiagos cirkuliacinių vamzdelių, kol prietaisas bus utilizuotas.

## Pristatomos prekės apimtis

Išpakavę prietaisą, patikrinkite jį dėl galimų transportavimo pažeidimų.

Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekeivį, pas kurį įsigijote prietaisą arba į mūsų klientų aptarnavimo servisą.

Prietaisas pristatomas su šiomis dalimis:

- Atskirai stovintis prietaisas
- Įranga (priklausomai nuo modelio)
- Maišelis su montavimo įrankiais
- Naudojimo instrukcija
- Montavimo instrukcija
- Klientų aptarnavimo serviso knygelė
- Garantijos priedas
- Informacija apie energijos sunaudojimą ir garsus

## Pastatymo vieta

Prietaisą reikia pastatyti sausoje, vėdinamoje patalpoje. Į vietą, kurioje bus statomas prietaisas, neturi kristi tiesioginiai saulės spinduliai. Taip pat nestatykite prietaiso arti šilumos šaltinio, pvz.: viryklės, radiatoriaus ir t.t. Jei pastatyti prietaiso neįmanoma niekur kitur, tik prie šilumos šaltinio, panaudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir išlaikykite tokius mažiausius atstumus iki šilumos šaltinio:

- Iki elektrinių ir dujinių viryklių 3 cm.
- Iki tepalinių ir anglimi kaitinamų radiatorių 30 cm.

Neleiskite įliski grindims toje vietoje, kur bus statomas prietaisas; reikalui esant sutvirtinkite grindis. Jei grindys nelygios, padėkite ant jų paklotus ir išlyginkite.

## Atstumas iki sienos

Prietaisą pastatykite taip, kad durys galėtų atsidaryti 90° kampu.

## Atkreipkite dėmesį į kambario temperatūrą ir vėdinimą

### Patalpos temperatūra

Prietaisas sukonstruotas pagal tam tikrą klimato klasę. Priklausomai nuo klimato klasės prietaisą galima eksploatuoti, esant tokiai patalpos temperatūrai.

Klimato klasė nurodyta ant prietaiso skydelio, **14** pav.

Klimato klasė	Leistina kambario temperatūra
SN	+10 °C iki 32 °C
N	+16 °C iki 32 °C
ST	+16 °C iki 38 °C
T	+16 °C iki 43 °C

### Nuoroda

Prietaisas pilnai veikia nurodytos klimato klasės. Jei SN klimato klasės prietaisas eksploatuojamas esant šaltesnei patalpos temperatūrai, tai esant iki +5 °C temperatūrai, prietaise neatsiras jokių gedimų.

### Vėdinimas

**2** pav.

Ant prietaiso galinės ir šoninių sienelių oras sušyla. Sušilęs oras turi galėti netrukdomai pasišalinti, nes antraip šaldymo įrenginys turi dirbti didesniu pajėgumu. Tada suvartojama daugiau energijos. Todėl niekada neuždenkite ir neužstatykite prietaiso vėdinimo angų!

## Prietaiso prijungimas

Pastatę prietaisą, palaukite mažiausiai 1 val. ir tik tada jį junkite į elektros tinklą. Gali atsitikti, kad transportuojant prietaisą tankintuve esanti alyva sutekės į šaldymo sistemą.

Prieš pirmą kartą jungiant prietaisą į elektros tinklą, išvalykite jo vidų (žr. "Prietaiso valymas").

### Elektrinis prijungimas

Kištuko lizdas turi būti netoli prietaiso, o pastačius prietaisą jis turi būti laisvai prieinamoje vietoje.

Prietaisas atitinka I-ąją apsauginę klasę. Prietaisą prijunkite prie 220–240 V/ 50 Hz kintamosios srovės per tinkamai instaliuotus šakučių lizdus su apsauginiais laidais. Šakutės lizdas turi būti apsaugotas su saugikliais nuo 10 A iki 16 A.

Jei prietaisai bus eksploatuojami ne Europos Sąjungos šalyse, būtina patikrinti, ar nurodyta elektros srovė ir srovės rūšis atitinka elektros tinklo vertes. Šiuos duomenis rasite ant prietaiso skydelio, **14** pav.

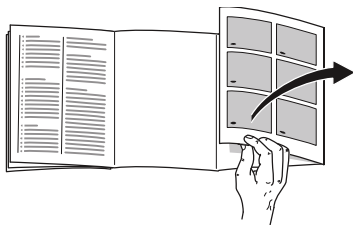


### Perspėjimas

Prietaiso jokia būdu negalima jungti prie elektroninių energiją taupančių kištukų.

Mūsų prietaisų panaudojimui galima naudoti tinklinius arba sinusinius inverterius. Į tinklą jungiami inverteriai naudojami "Photovoltaik" įrenginiuose, kurie tiesiogiai jungiami prie bendrojo elektros tinklo. Autonominių sprendimų atveju (pvz., laivuose arba kalnų nameliuose), kai nėra tiesioginio prijungimo prie viešo srovės tinklo, reikia naudoti sinusinius inverterius.

## Susipažinkite su prietaisu



Atsiverskite paskutinį instrukcijos puslapį su paveikslėliais. Ši instrukcija tinkama daugeliui modelių prietaisų.

Skirtingų modelių įranga gali skirtis.

Paveikslėliuose galimi nukrypimai.

**1** pav.

\* Ne visuose modeliuose.

A Šaldytuvas

B Šaldiklis

- 1–18 Valdymo elementai
- 19\* Sviesto ir sūrio dėtuve
- 20 Mažų butelių lentyna
- 21 Didelių butelių lentyna
- 22 Apšvietimas (šviesos diodų)
- 23\* Butelių lentyna
- 24\* Pusryčių rinkinys
- 25 Vėsinimo skyrius
- 26 Daržovių stalčius su drėgmės reguliatoriumi
- 27\* Sušaldytų produktų stalčius

## Valdymo elementai

**4** pav.

- 1 **Šaldytuvo skyriaus temperatūros rodmuo**  
Skaičiai atitinka šaldytuvo skyriuje nustatytą temperatūrą laipsniais (°C).
- 2 **Rodmuo super cooling**  
Paryškinimas, kai prietaisas per daug įkaitęs.
- 3 **Kameros temperatūros indikatorius**  
Skaičiai rodiklyje rodo šaldiklio skyriuje nustatytą temperatūrą °C.
- 4 **Rodmuo super freezing**  
Paryškinimas, kai prietaisas per daug atšalęs.
- 5 **Rodmuo vacation**  
Paryškinamas, kai įjungtas poilsio režimas.
- 6 **Rodmuo fresh**  
Paryškinamas, kai įjungtas šviežumo režimas.
- 7 **„eco“ režimo rodmuo**  
Paryškinamas, kai įjungtas „eco“ režimas.
- 8 **Mygtukas mode**  
Jei norite parinkti specialiąsias funkcijas.
- 9 **Mygtukas Super**  
Tai funkcijos super cooling (šaldytuvo skyrius) ir super freezing (šaldiklio skyrius) jungiklis.
- 10 **Nustatymo mygtukai +/-**  
Šiais mygtukais reguliuojama temperatūra šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose.
- 11 **lock mygtukas**  
Skirtas įjungti funkciją lock.



## 12 °C mygtukas pasirinkti skyrių ir alarm off

Skirtas pasirinkti skyrių. Tai būtina, norint pakeisti temperatūrą arba pasirinkti specialias funkcijas.

Skirtas išjungti įspėjimo signalus.

## 13 Mygtukų blokavimo funkcija "lock"

Jei įjungta ši funkcija, valdymo elemento reguliuoti negalima.

## 14 Rodmuo alarm off

Paryškinamas, kai prietaise per šilta.

## 15 Rodmuo alarm

Paryškinama, kai šaldiklio skyriuje per šilta.

## 16 Rodmuo freeze

Paryškinamas, kai pasirenkama šaldiklio skyriaus lentyna.

## 17 Rodmuo alarm

Paryškinamas, kai šaldytuvo skyriuje per šilta.

## 18 Rodmuo cool

Paryškinamas, kai pasirenkamas šaldytuvo skyrius.

## Prietaiso įjungimas

1. Pirmiausia įstatykite kištuką į prietaiso nugarėlėje esančią jungtį. Įsitikinkite, kad kištukas būtų įstumtas iki galo.
2. Tada įstatykite kitą kabelio galą į el. tinklo kištuko lizdą.

Dabar prietaisas įjungtas ir pasigirsta įspėjamasis signalas.

Norėdami išjungti garsinį signalą, paspauskite mygtuką °C.

Rodmuo alarm užgęsta, kai tik prietaisas pasiekia nustatytą temperatūrą.

Iš anksto nustatyta temperatūra pasiekama po keletą valandų. Iki to laiko nekraukite į prietaisą maisto produktų.

Gamintojas rekomenduoja nustatyti tokią temperatūrą:

- Šaldiklio: -18 °C
- Šaldytuvo: +4 °C

## Pastaba dėl eksploatacijos

- Įjungus prietaisą, gali praeiti net keletas valandų, kol bus pasiekta nustatyta temperatūra.
- Dėl visiškai automatinės „No Frost“ sistemos šaldiklio skyriuje šerkšnas nesusidaro. Atitirpinti nebereikia.
- Jeigu uždarius duris nepavyksta jų iš karto vėl atidaryti, šiek tiek palaukite, kol išsilygins atsiradęs neigiamas slėgis.
- Priekinė prietaiso pusė ir šoninės korpuso sienelės iš dalies šiek šildomos. Taip išvengiama, kad nesusidarytų kondensatas.

## Temperatūros nustatymas

4 pav.

### Šaldytuvo skyrius

Temperatūrą galima reguliuoti nuo +2 °C iki +8 °C.

1. Šaldytuvo skyrių pasirinkite mygtuku °C.
2. +/- mygtukus spauskite tol, kol pasirodys pageidaujama temperatūra.

Jautrių šalčiui maisto produktų nereikėtų laikyti aukštesnėje nei +4 °C temperatūroje.

### Šaldiklio skyrius

Temperatūrą galima reguliuoti nuo –16 °C iki –24 °C.

1. Pasirinkite šaldiklio skyrių paspaudę mygtuką °C.
2. +/- mygtukus spauskite tol, kol bus rodoma pageidaujama temperatūra.

## Specialiosios funkcijos

4 pav.

### Šviežumo režimas

Šviežumo režimu maisto produktus galima laikyti dar ilgiau.

#### Ijungimas:

Tol spausdykite mygtuką mode, kol pasirodys rodmuo fresh.

Prietaise automatiškai nustatoma tokia temperatūra:

- šaldytuvo skyriuje: 2 °C
- šaldiklio skyriuje: lieka nepakitęs

#### Išjungimas:

Tol spausdykite mygtuką mode, kol rodmuo fresh užges.

### Eco režimas

Pasirinkę eco funkciją, perjungsite prietaisą į elektros energiją taupantį režimą.

#### Ijungimas:

Tol spausdykite mygtuką mode, kol pasirodys rodmuo „eco mode“.

Prietaise automatiškai nustatoma tokia temperatūra:

- šaldytuvo skyriuje: +8 °C
- šaldiklio skyriuje: –16 °C

#### Išjungimas:

Tol spausdykite mygtuką mode, kol rodmuo „eco mode“ užges.

### Atostogų režimas

Jei ilgesnį laiką nebūsime namuose, prietaisą galite perjungti į energiją tausojantį režimą.

Šaldytuvo skyriuje automatiškai nustatoma +14 °C temperatūra.

Tuo metu šaldytuvo skyriuje nelaikykite maisto produktų.

#### Ijungimas:

Tol spausdykite mygtuką mode, kol pasirodys rodmuo vacation.

Prietaise automatiškai nustatoma tokia temperatūra:

- šaldytuvo skyriuje: +14 °C
- Šaldiklio skyrius: be pokyčių

#### Išjungimas:

Tol spausdykite mygtuką mode, kol rodmuo vacation užges.

## Mygtukų blokavimo funkcija „Lock“

Norėdami įjungti arba išjungti mygtukų blokavimo funkciją, nuspaudę mygtuką lock palaikykite jį 5 sekundes.

Esant įjungtai funkcijai paryškinamas rodmuo lock.

Dabar valdymo laukas yra apsaugotas nuo netyčinio valdymo.

### **Blokuojami visi mygtukai, išskyrus:**

Mygtukų blokavimo funkcijai išjungti ir pasigirdus įspėjamajam signalui galima paspausti mygtuką lock.

## sabbath režimas

Įjungus sabbath režimą, išjungiami šie nustatymai:

- Garso signalai
- Vidaus apšvietimas
- Pranešimai rodmenu laukelyje
- Susilpninamas foninis rodmenu laukelio apšvietimas
- Užblokuojami mygtukai

### **sabbath režimo įjungimas ir išjungimas:**

15 sekundžių spauskite mygtuką super.

## Aliarmo funkcija

Šiais atvejais aliarmas gali įsijungti.

### **Durų aliarmas**

Durų aliarmas (nepertraukiamas garsas) įsijungia ir šaldytuvo skyriaus temperatūros rodmenyje 1 pasirodo alarm, kai prietaisas per ilgai stovi atviras. Prietaisą uždarius, durų aliarmas vėl išsijungia.

### **Temperatūros aliarmas**

Trūkinėjantis signalas skamba, kai kameros temperatūros rodmuo 3 yra alarm.

Įspėjamasis temperatūros signalas įsijungia, jei šaldiklyje per aukšta temperatūra ir kyla grėsmė sušaldytiems produktams.

Be pavojaus sušaldytiems produktams, garsinis signalas gali įsijungti:

- Įjungiant prietaisą;
- Įdedant didelį šviežių maisto produktų kiekį.

### **Nuoroda**

Aptirpusių ar atitirpintų produktų nebandykite užšaldyti iš naujo. Juos galima užšaldyti tik po to, kai jie būna perdirbami į pusfabrikačius (išvirus arba iškepus).

Nebelaikykite produktų iki maksimalios nurodytos datos.

5 sekundes temperatūros rodmenyje rodoma aukščiausia šaldiklyje buvusi temperatūra. Po to ir vėl bus rodoma nustatyta temperatūra.

### **Aliarmo išjungimas**

Paspauskite mygtuką °C, kad išjungtumėte garsinį signalą.

## Home Connect

Šiame prietaise galima įjungti Wi-Fi ir valdyti jį nuotoliniu būdu iš mobiliojo galinio prietaiso.

### Nuoroda

Wi-Fi yra registruotas Wi-Fi Alliance prekės ženklas.

Jei prietaisas nesujungiamas su namų tinklu, jis veikia kaip prie tinklo neprijungtas šaldymo prietaisas ir gali būti toliau valdomas rankiniu būdu valdymo elementais.

Norėdami naudotis Home Connect funkcijomis, prie prietaiso prijunkite Home Connect Wi-Fi raktą.

Jeigu prie Jūsų prietaiso nėra pridėto Home Connect Wi-Fi rakto, jį galite užsisakyti klientų aptarnavimo skyriuje.

### Nuoroda

Įstatyti ir ištraukti kištuką užpakalinėje prietaiso pusėje sekasi sunkiau, nei tikėtasi. Įsitikinkite, kad kištukas būtų iki galo įstatytas.

Home Connect Wi-Fi raktą įtaisykite 1 metro aukštyje.

### Nuorodos

- Atkreipkite dėmesį į šioje instrukcijoje pateiktas saugos ir įspėjamąsias nuorodas ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą. Home Connect programėle ir Jūsų tuo metu namuose nėra (žr. skyrių apie saugos ir įspėjamąsias nuorodas).

Taip pat atkreipkite dėmesį į nuorodas Home Connect programėlėje.

- Valdymo veiksams, atliekamiems tiesiogiai prietaise, visada teikiama pirmenybė valdymo Home Connect programėle atžvilgiu. Tuo metu valdyti programėle negalima.

## Home Connect įdiegimas

### Nuorodos

- Atkreipkite dėmesį į papildomą Home Connect informaciją, kuri parengta persiuntimui prie instrukcijų punkte <http://www.siemens-home.com>. Tam į paieškos laukelį įveskite savo prietaiso E numerį.
- Kad galėtumėte nustatinėti su Home Connect, Jūsų mobiliajame galiniame prietaise turi būti įdiegta Home Connect programėlė. Apie tai žiūrėkite ir kartu pristatytoje Home Connect dokumentacijoje. Norėdami ką nors nustatyti, elkitės, kaip nurodo programėlė.
- Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudojama, Home Connect meniu uždaromas automatiškai. Nuorodas dėl Home Connect meniu atidarymo rasite atitinkamo skyriaus pradžioje.

## Automatinis ryšio užmezgimas su namų tinklu (WLAN)

Jeigu WLAN maršrutizatorius su WPS funkcija yra pasiekiamas, Jūs galite šaldymo prietaisą susijungti su namų tinklu automatiškai.

1. Kad atidarytumėte Home Connect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock.

Rodmenyje rodoma **Cn**.

### Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol rodmenyse bus rodoma **AC** ir **oF**.
3. Spustelėkite mygtuką +.  
Prietaisas parengtas automatiniam ryšio užmezgimui.  
Rodmenyje 2 minutes rodoma animacija.  
Tuo metu atlikite toliau nurodytus veiksmus.
4. Namų tinklo maršrutizatoriuje aktyvinkite WPS funkciją (pvz., WPS / WLAN mygtuku; informaciją apie tai žr. maršrutizatoriaus dokumentacijoje).

- Sėkmingai užmezgus ryšį, šaldymo prietaiso rodmenyje mirksi **on**.

Dabar galite sujungti šaldymo prietaisą su programėle.

- Jeigu rodmenyje rodoma **oF**, reiškia, kad ryšio užmezgti nepavyko.

Patikrinkite, ar šaldymo prietaisas yra namų tinklo (WLAN) siekio zonoje.

Pakartokite procedūrą arba užmezgkite ryšį rankiniu būdu.

## Rankinis ryšio užmezgimas su namų tinklu (WLAN)

Jeigu turimame WLAN maršrutizatoriuje nėra WPS funkcijos ar apie ją nežinoma, šaldymo prietaisą prie namų tinklo galite prijungti rankiniu būdu.

1. Kad atidarytumėte Home Connect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock.

Rodmenyje rodoma **Cn**.

### Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol rodmenyse bus rodoma **SA** ir **oF**.
3. Paspauskite mygtuką +.  
Prietaisas parengtas ryšio užmezgimui rankiniu būdu.  
Rodmenyje 5 minutes rodoma animacija.  
Tuo metu atlikite toliau nurodytus veiksmus.
4. Dabar šaldymo prietaisas sukūrė savo WLAN tinklą, kurio tinklo pavadinimas yra **HomeConnect**.

Į šitą tinklą galite kreiptis iš savo mobiliojo galinio prietaiso.

5. Atverkite mobiliojo galinio prietaiso nuostatų meniu ir iškvieskite WLAN nuostatas.
6. Sujunkite mobilųjį galinį prietaisą su WLAN tinklu **HomeConnect**.  
Slaptažodis: **HomeConnect**  
Ryšio užmezgimas gali užtrukti iki 60 sekundžių.

7. Sėkmingai užmezgus ryšį mobiliajame galiniame prietaise atverkite Home Connect programėlę.

Programėlė ieško šaldymo prietaiso.

8. Kai tik šaldymo prietaisas randamas, į atitinkamus laukelius įrašykite savo namų tinklo (WLAN) pavadinimą (SSID) ir slaptažodį (Key).

9. Patvirtinkite ekrano mygtuku **Perduoti namų prietaisams**.

- Sėkmingai užmezgus ryšį, šaldymo prietaiso rodmenyje mirksi **on**.

Dabar galite sujungti šaldymo prietaisą su programėle.

- Jeigu rodmenyje rodoma **oF**, reiškia, kad ryšio užmegzti nepavyko.

Dar kartą atidžiai įveskite teisingą slaptažodį.

Patikrinkite, ar šaldymo prietaisas yra namų tinklo (WLAN) siekio zonoje.

Pakartokite procesą.

### Šaldymo prietaiso susiejimas su programėle

Kai tarp šaldymo prietaiso ir namų tinklo yra užmegztas ryšys, Jūs galite sujungti šaldymo prietaisą su programėle.

1. Kad atidarytumėte Home Connect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock.

Rodmenyje rodoma **Cn**.

#### Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol bus parodyta **PA** („Pairing“ = susieti su programėle) ir **oF**.

3. Kad prietaisą susietumėte su programėle, spauskite mygtuką +. Rodmenyje rodoma animacija.

Kai tik šaldymo prietaisas sujungiamas su programėle, pasirodo rodmuo **on**.

4. Mobiliajame galiniame prietaise Home Connect programėlėje rodomas šaldymo prietaisas. Pasirinkite norimą pridėti šaldymo prietaisą ir pridėkite jį ekrano mygtuku +.

Jei šaldymo prietaisas automatiškai neparodomas, Home Connect programėlėje pirmiausia pasirinkite **Ieškoti namų prietaisų**, o tada **Prijungti namų prietaisą**.

5. Vadovaukitės programėlės nurodymais, kol procedūra bus baigta.

- Rodmenyse rodoma **PA** ir **on**.

Šaldymo prietaisas sėkmingai susietas su programėle.

- Jei užmegzti ryšio nepavyksta, patikrinkite, ar mobilusis galinis prietaisas susietas su namų tinklu (WLAN).

Po to iš naujo sujunkite šaldymo prietaisą su programėle.

- Jei rodmenyje rodoma **Er**, visas Home Connect nuostatas atstatykite ir pradėkite konfigūravimo procedūrą iš naujo.

### Signalo stiprio tikrinimas

Signalą stipriai tikrinkite, jeigu nepavyksta užmegzti ryšio.

1. Kad atidarytumėte Home Connect meniu, kartu paspauskite mygtukus **super** ir **lock**.

Rodmenyje rodoma **Cn**.

#### Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik **lock** mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite **lock** mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite **°C** mygtuką, kol pasirodys rodmuo **SI**. Antrame rodmenyje pasirodo vertė nuo 0 (priėmimo nėra) iki 3 (pilnas priėmimas).

#### Nuoroda

Signalą stipriai turėtų būti ne mažiau kaip 2. Jeigu signalas per silpnas, ryšys gali nutrūkti. Maršrutizatorių ir šaldymo prietaisą pastatykite arčiau vienas kito, įsitinkite, kad ryšiui netrukdytų ekranuojančios sienos, arba sustiprinkite signalą, įrengdami kartotuvą.

### Home Connect nuostatų atstata

Jeigu užmegzti ryšio nepavyksta arba jei norite užregistruoti šaldymo prietaisą kitame namų tinkle (WLAN), galite atstatyti Home Connect nuostatas:

1. Kad atidarytumėte Home Connect meniu, kartu paspauskite mygtukus **super** ir **lock**.

Rodmenyje rodoma **Cn**.

#### Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik **lock** mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite **lock** mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Spaudykite **°C** mygtuką, kol bus rodomi rodmenys **rE** ir **oF**.

3. Paspauskite mygtuką **+**.

- Rodmenyje pasirodo trumpa animacija ir po to vėl **oF**.

Home Connect nuostatos atstatytos.

- Jeigu rodmenyje rodoma **Er**, iš naujo paleiskite atstatą arba kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

## Nuoroda dėl duomenų apsaugos

Jūsų šaldymo prietaiso Home Connect pirmą kartą užmezgus ryšį su prie interneto prijungtu WLAN tinklu, Jūsų šaldymo prietaisas Home Connect serveriui perduoda tokių kategorijų duomenis (pradinė registracija):

- unikaliojo prietaiso žymą (kurią sudaro prietaiso kodai ir įmontuoto Wi-Fi komunikacijos modulio MAC adresas);
- Wi-Fi komunikacijos modulio saugos sertifikatą (ryšiui apsaugoti informacinių technologijų prasmę);
- aktualią Jūsų šaldymo prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versiją;
- jei atlikta, prieš tai buvusios atstatos į gamyklines nuostatas būseną.

Ši pradinė registracija parengia Home Connect funkcijų naudojimui ir ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

### Nuoroda

Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su Home Connect programėle. Informaciją apie duomenų apsaugą galite pasižiūrėti Home Connect programėlėje.

## Atitikties deklaracija

„BSH Hausgeräte GmbH“ patvirtina, kad prietaisas su funkcija „Home Connect“ atitinka esminius reikalavimus ir susijusius nurodymus, pateiktus Direktyvoje 1999/5/EB.

Išsamią R&TTE atitikties deklaraciją rasite internete adresu [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) Jūsų prietaiso puslapyje, prie papildomų dokumentų.



## Tūris

Duomenis apie prietaiso tūrį rasite savo prietaise ant techninių duomenų plokštelės. **14** pav.

## Pilnai išnaudokite tūrį, skirtą sušaldytiems produktams

Norėdami pridėti maksimalų sušaldytų produktų kiekį, indus galite išimti. Tada maisto produktus galėsite dėti tiesiai ant lentynos ir ant šaldiklio skyriaus dugno.

### Nuoroda

Pasistenkite, kad maisto produktai nesiliestų prie galinės sienelės. Tai trukdytų cirkuliuoti orui.

Maisto produktai arba pakuotės gali prišalti prie galinės sienelės.

### Įrangos dalių išėmimas

Ištraukite sušaldytų produktų stalčius iki krašto, priekyje juos kilstelėkite ir išimkite. **10** pav.



## Šaldytuvo skyrius

Šaldytuvo skyrius yra ideali vieta mėšai, dešrai, žuviai, pieno produktams, kiaušiniams, paruoštiems patiekalams ir kepiniams laikyti.

### Dedant produktus atkreipti dėmesį

- Dėkite šviežius, neapgedusius maisto produktus. Taip jie ilgiau išlieka kokybiški ir šviežūs.
- Pusfabrikačių ir fasuotų prekių atveju atkreipkite dėmesį į gamintojo nurodytą produkto laikymo („Geriausias iki“) arba suvartojimo („Tinka vartoti iki“) datą.
- Kad maisto produktai neprarastų kvapo, spalvos ir liktų švieži, juos dėkite gerai supakuotus arba uždengtus. Taip apsaugosite, kad šaldytuve neatsirastų netinkamų kvapų ir nepakeistų spalvos plastikinės jo dalys.
- Šiltam maistui ir gėrimams pirmiausiai leiskite atvėsti ir tik tada dėkite juos į šaldytuvą.

#### Nuoroda

Neužstatykite ventilacijos angų maisto produktais, kad nepablogintumėte oro cirkuliacijos. Maisto produktai, laikomi šalia oro pašalinimo angų, gali užšalti dėl šalto oro srovės cirkuliacijos.

## Atkreipkite dėmesį į šalčio zonas šaldytuve

Orui cirkuliuojant šaldytuvo skyriuje, susidaro skirtingos šalčio zonos:

- Šalčiausios zonos yra priešais oro išpūtimo angas ir šaltojo laikymo dėtuvėje, **1**/25 pav.

#### Nuoroda

Šalčiausioje zonoje laikykite greičiau gendančius produktus (pvz., žuvį, dešrą, mėsą).

- Šilčiausia zona yra prie durų pačiame viršuje.

#### Nuoroda

Šilčiausioje zonoje laikykite, pvz., fermentinį sūrį ir sviestą. Taip fermentinis sūris gali toliau brandinti aromata, o sviestas išlieka tepus.

## Daržovių stalčius su drėgmės reguliatoriumi

**8** pav.

Siekiant sukurti optimalias laikymo sąlygas vaisiams ir daržovėms, daržovių stalčiuje galite reguliuoti oro drėgnį:

- daugiausia daržovės ir įvairūs produktai, arba pridėjus mažai – didelis oro drėgnis
- daugiausia vaisiai ir pridėjus daug – mažas oro drėgnis

## Nuorodos

- Šalčiui neatsparius vaisius (pvz., ananasus, bananus, papajas ir citrusinius vaisius) ir daržoves (pvz., baklažanus, agurkus, cukinijas, paprikas, pomidorus ir bulves), siekiant optimaliai išsaugoti jų kokybę ir aromata, reikėtų laikyti ne šaldytuve maždaug +8 °C iki +12 °C temperatūroje.
- Priklausomai nuo laikomų produktų kiekio ir rūšies daržovių stalčiuje gali susidaryti kondensatas. Kondensatą iššluostykite sausa šluoste ir drėgną regulatoriumi paderinkite oro drėgmę daržovių stalčiuje.

## Vėsinimo skyrius

### 9 pav.

Vėsinimo skyriuje yra žemesnė temperatūra, nei šaldytuve. Temperatūra jame gali būti netgi žemesnė nei 0 °C. Idealiai tinka laikyti žuvį, mėsą ir dešrą. Netinka laikyti salotas, vaisius ir šalčiui jautrias prekes.

Šaltojo laikymo dėtuvsė temperatūrą galite keisti vėdinimo anga. Norėdami sumažinti temperatūrą, temperatūros regulatorių stumkite aukštyn. Norėdami padidinti temperatūrą, temperatūros regulatorių stumkite žemyn. 7 pav.

## Intensyvus šaldymas

Intensyvaus šaldymo metu šaldytuvus apie 6 valandų veikia didžiausiu galingumu. Po to automatiškai gražinama prieš intensyvų šaldymą buvusi nustatyta temperatūra.

Intensyvus šaldymas įjungiamas, pvz.

- Prieš įdedant didelį kiekį maisto produktų.
- Norint greitai atšaldyti gėrimus.

## Įjungimas ir išjungimas

### 4 pav.

1. Pasirinkite šaldytuvo skyrių °C mygtuku.

2. Spauskite mygtuką „super“, kol įsižiebs rodmuo super cooling.

Intensyvaus vėsinimo „Super“ išjungti nereikia. Po 6 valandų automatiškai įjungiamo prieš tai nustatyta temperatūra.

### Nuoroda

Jeigu įjungtas intensyvus šaldymas, gali būti veikiančio prietaiso skleidžiami garsai.

## Šaldiklis

### Naudokite šaldiklį

- laikyti užšaldytus produktus.
- gaminti ledų gabaliukus.
- sušaldyti maisto produktus.

### Nuoroda

Atkreipkite dėmesį, kad šaldiklio durelės visuomet būtų uždarytos! Jei praviros prietaiso durelės, atitirpsta sušaldyti maisto produktai, o šaldiklio sienelės labai apšerkšnija. Be to, taip dėl suvartoto didelio elektros kiekio švaistoma energija!

## Maksimalus sušaldytų produktų kiekis

Duomenis apie maksimalų per 24 valandas užšaldyti galimų produktų kiekį rasite ant techninių duomenų skydelio. **14** pav.

### Maks. šaldytinų produktų kiekio prielaidos

- Prieš sudėdami šviežius produktus, įjunkite greitojo šaldymo funkciją „super“ (žr. skyrių „Greitojo šaldymo funkcija „super“).
- Išimkite indus; maisto produktus kraukite tiesiai ant lentynų ir šaldiklio skyriaus dugno.
- Didesnius maisto produktų kiekius geriausia šaldyti pačiame viršutiniame skyriuje. Čia jie sušals ypač greitai ir todėl tausojamai.

## Produktų šaldymas ir laikymas

### Kai perkate sušaldytus produktus:

- Produkto pakuotė negali būti pažeista.
- Atkreipkite dėmesį į galiojimo datą.
- Temperatūra parduotuves šaldiklyje turėtų būti  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  arba žemesnė.
- Jei įmanoma, sušaldytus produktus transportuokite izoliaciniuose krepšiuose ir kiek galima greičiau sudėkite pirkinius į šaldiklį.

### Sudėlioiant atkreipkite dėmesį

- Didesnius maisto produktų kiekius geriausia šaldyti pačiame viršutiniame skyriuje. Čia jie sušals ypač greitai ir todėl tausojamai.
- Sukraukite maisto produktus, plačiau juos paskleisdami ant lentynų arba sukraukite į sušaldytų produktų stalčius.

### Nuoroda

Anksčiau sušaldyti maisto produktai negali liestis su šviežiais, šaldytiniais maisto produktais. Jei reikia, sušaldytus maisto produktus perkraukite į kitus sušaldytų produktų stalčius.

### Sušaldytų produktų laikymas

Iki galo įstumkite sušaldytų produktų stalčius, kad netrukdomai galėtų cirkuliuoti oras.

## Šviežių maisto produktų šaldymas

Šaldykite tik šviežius ir nepriekaištingus maisto produktus.

Norint, kad daržovės ilgiau išliktų maistingos ir išlaikytų aromatą bei spalvą, reikėtų jas prieš užsaldant blanširuoti. Baklažanų, paprikų, cukinijų ir smidrų blanširuoti nereikia.

Literatūros apie užšaldymą ir blanširavimą rasite knygynuose.

### Nuoroda

Užšaldytini produktai negali liestis su jau užšaldytais produktais.

- Sušaldyti tinkami šie produktai: Kepiniai, žuvis ir jūros gėrybės, mėsa, žvėriena, paukštiena, daržovės, vaisiai, prieskoninės žolelės, nulupti kiaušiniai, pieno produktai, kaip sūris, sviestas ir varškė, paruošti patiekalai ir maisto likučiai, kaip sriubos, tirštos sriubos, troškinta mėsa ir žuvis, patiekalai iš bulvių, apkepai ir saldūs patiekalai.
- Netinkami sušaldyti yra šie produktai: Daržovių rūšys, kurios paprastai valgomos neapdorotos, kaip salotos arba ridikėliai, kiaušiniai su lukštu, vynuogės, nesupjaustyti obuoliai, kriaušės ir persikai, kietai virti kiaušiniai, jogurtas, kefyras, riebi grietinė, neriebi grietinė ir majonezas.

## Šaldomų produktų pakavimas

Maisto produktus supakuokite taip, kad pakuotėje neliktų oro ir kad produktai neprarastų skonio arba nesudžiūtų.

1. Sudėkite maisto produktus į pakuotes.
2. Išspauskite orą.
3. Sandariai uždarykite pakuotes.
4. Ant pakuotės užrašykite, kas joje yra ir produktų šaldymo datą.

### Kaip pakuotė tinka:

plastikinė plėvelė, rankovės iš polietileno, aliuminio folija, šaldymo dėžutės. Šių produktų rasite specialioje parduotuvėje.

### Kaip pakuotė netinka:

pakavimo popierius, pergamentinis popierius, celofanas, šiukšlių maišeliai ir naudoti pirkiniių maišeliai.

### Uždaryti galima:

gumelėmis, plastikiniais spaustukais, virvele, šalčiui atsparia lipnia juosta ir pan.

Maišelius ir rankoves iš polietileno galima užlydyti plėvelių suvirinimo įtaisais.

## Užšaldytų produktų galiojimas

Priklauso nuo maisto produktų rūšies.

Esant -18 °C temperatūrai:

- Žuvis, dešra, gatavi patiekalai, kepiniai: iki 6 mėnesių
- Sūris, paukštiena, mėsa: iki 8 mėnesių
- Daržovės, vaisiai: iki 12 mėnesių

## Greitasis šaldymas „super“

Maisto produktai turi būti kuo greičiau sušaldomi iki galo, kad išliktų vitaminai, maistingosios medžiagos, skonis ir prekinė išvaizda.

Kad išvengtumėte nepageidaujamo temperatūros pakilimo, greitojo šaldymo „super“ funkciją įjunkite keletą valandų prieš įdėdami šviežius maisto produktus.

Paprastai užtenka ją įjungti prieš 4–6 valandas.

Įjungus šią funkciją, prietaisas veikia nesustodamas, šaldiklyje pasiekiami labai žema temperatūra.

Jeigu bus šaldomas maksimalus šaldomų produktų kiekis, tai greitojo šaldymo „super“ funkciją reikia išjungti 24 valandas, prieš sudedant produktus.

Nedideli maisto produktų kiekiai (iki 2 kg) gali būti užšaldomi ir nenaudojant greitojo šaldymo „super“ funkcijos.

### Nuoroda

Jeigu įjungta intensyvaus šaldymo funkcija (šaldiklio skyriuje), gali padažnėti veikiančio prietaiso skleidžiamų garsų.

## Įjungimas ir išjungimas

**4** pav.

1. Pasirinkite šaldiklio skyrių paspaudę mygtuką °C.
2. Spauskite mygtuką „super“, kol įsižiebs rodmuo super freezing.

Jums nereikia išjungti greitojo šaldymo „Super“ funkcijos. Maždaug po 2,5 dienos automatiškai įsijungia temperatūra, kuri buvo nustatyta anksčiau.

## Sušaldytų produktų atitirpinimas

Priklausomai nuo produktų rūšies ir naudojimo paskirties, juos atitirpinti galima tokiais būdais:

- kambario temperatūroje
- šaldytuve
- elektrinėje orkaitėje, įjungus/neįjungus karšto oro ventiliatorių
- mikrobangų krosnelėje



### Dėmesio

Aptirpusių ar atitirpintų produktų nebandykite užšaldyti iš naujo. Juos galima užšaldyti tik po to, kai jie būna perdurbami į pusfabrikačius (išvirus arba iškepus).

Tada užšaldyto produkto jau nebelaikykite iki maksimalios galiojimo datos.

## Įranga

### Lentynos ir dėtuvės

Lentynas prietaiso viduje ir durelėse galite sudėti pagal poreikius: patraukite lentynėlę į priekį, palenkite ją žemyn ir, pasukdami į šoną, ištraukite. Pakelkite indą ir jį išimkite.

### Specialioji įranga

(ne visuose modeliuose)

#### Sviesto ir sūrio dėtuvė

Atsargiai ties viduriu paspaudus sviesto indelio dangtelį, indelis atsidaros.

Jei norite indelį išvalyti, kilstelėkite jį iš apačios ir išimkite.

## Pusryčių rinkinys

**5** pav.

Pusryčių rinkinio indus galima išimti ir užpildyti atskirai.

Norėdami užpildyti arba ištuštinti pusryčių rinkinį, jį galite išimti. Tam pusryčių rinkinį kilstelėkite ir ištraukite. Indo laikiklį galite perstumti.

## Butelių lentyna

**6.** pav

Butelių laikikliuose saugiai galima laikyti butelius.

## Indelis ledams

**13** pav.

1.  $\frac{3}{4}$  ledo indelio pripilkite geriamojo vandens ir įdėkite jį į šaldiklio skyrių.
2. Sušalusius ledukus iš indelio išimkite buku daiktu (šaukšto kotu).
3. Norėdami išimti ledo gabaliukus, indelį trumpam pakiškite po tekančiu vandeniu arba lengvai pasukite.

## Šaldymo kalendorius

**12** pav.

Kad nesuprastėtų šaldytų produktų kokybė, nelaikykite jų ilgiau nei numatyta laikymo trukmė. Skaičiai, surašyti prie simbolių, reiškia leistiną sušaldytų produktų laikymo trukmę mėnesiais. Atkreipkite dėmesį į įprastai parduodamų sušaldytų produktų pagaminimo arba galiojimo datą.

## Šalčio akumulatorius

Dingus elektros srovei arba atsiradus gedimui, dėl šalčio akumulatoriaus sušaldyti produktai atitirpsta lėčiau. Ilgiausią laikymo laiką galima pasiekti, jei viršutinėje lentynoje ant maisto produktų uždėsite šalčio akumulatorių.

Šalčio akumulatorių galima panaudoti ir norint laikinai šaltai laikyti maisto produktus (pvz.: esančius specialiame šaldytiems Produktams skirtame krepšyje).

## Lipdukas „OK“

(yra ne visuose modeliuose)

Lipduku „OK“ Jūs galite patikrinti, ar šaldytuvo skyriuje pasiekta rekomenduojama maisto produktams saugi +4 °C arba žemesnė temperatūra. Jeigu lipdukas nerodo „OK“, palaiptiesniui mažinkite temperatūrą.

### Nuoroda

Pradėjus eksploatuoti prietaisą gali užtrukti iki 12 valandų, kol nustatyta temperatūra bus pasiekta.



### Teisinga nuostata

## Prietaiso išjungimas

Mygtuką „+“ spauskite 10 sekundžių. Šaldymo įrenginys išsijungia. (Ne visuose modeliuose).

## Prietaiso išjungimas ilgesniam laikui

Jei prietaiso nenaudosite ilgesnį laiką, tai:

1. Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką arba išjunkite saugiklį.
2. Išvalykite prietaisą.
3. Prietaiso dureles palikite atidarytas.

### Nuoroda

Kad prietaisas neapsigadintų, prietaiso duris reikia atidaryti tiek, kad jos stovėtų atviros savaime. Nesprauskite į duris jokių daiktų tam, kad jos neužsidarytų.

## Išvalykite prietaisą

### Dėmesio

- Nenaudokite jokių valymo priemonių ir tirpiklių, kurių sudėtyje yra grūdelių, chlorido arba rūgšties.
- Nenaudokite jokių šveičiamų arba aštrių kempinių.  
Ant metalinių prietaiso paviršių gali atsirasti korozija.
- Lentynų ir indų niekada neplaukite indaplovėje.  
Dalys gali deformuotis!

### Saugokite, kad plovimo vanduo nepatektų į tokias sritis:

- valdymo elementus;
- apšvietimo sistemą;
- vėdinimo angas;
- izoliacinės plokštės angas.

### Darykite taip:

1. Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką arba išjunkite saugiklį.
2. Išimkite sušaldytus produktus ir laikykite juos vėsioje vietoje. Ant maisto produktų uždėkite šaldymo akumuliatorius (jei tokie yra).
3. Saugokite, kad vanduo, kuriuo švarinate prietaisą, nepatektų ant valdymo elementų, į apšvietimą vėdinimo angas arba skiriamosios plokštės angas!  
Valykite prietaisą su minkšta šluoste ir drungnu vandeniu, pridėję šiek tiek neutralaus pH ploviklio.

4. Durų sandarinimo juostą valykite tik grynu vandeniu, o po to ją gerai sausai nuvalykite.
5. Išvalę vėl įjunkite prietaisą.
6. Vėl įdėkite sušaldytus produktus.

### Įranga

Jei norite išvalyti kilnojamas prietaiso dalis, visas jas galite išimti.

#### Lentynų iš prietaiso durelių išėmimas pav.

Lentynas kilstelėkite į viršų ir išimkite.

#### Stiklo lentynų išėmimas

Patraukite stiklinę lentyną į priekį ir išimkite ją.

#### Lentynų išėmimas

 pav.

Ištraukite lentynas iki užsikirtimo, priekyje kilstelėkite ir ištraukite.

#### Sušaldytų produktų stalčiaus išėmimas

 pav.

Ištraukite sušaldytų produktų stalčius iki krašto, priekyje juos kilstelėkite ir išimkite.

#### Stiklo lentynos virš daržovių stalčiaus išėmimas

 pav.

Norėdami išvalyti, stiklo lentyną galite išimti ir išardyti.

### Nuoroda

Prieš išimdami stiklo lentyną ištraukite daržovių stalčių.

## Apšvietimas (šviesos diodų)

Prietaise įrengtas šviesos diodų apšvietimas, kurio nereikia techniškai prižiūrėti.

Šios rūšies apšvietimo remontą gali atlikti tik klientų aptarnavimo serviso ar autorizuoti specialistai.

## Taupykite energiją

- Pastatykite prietaisą sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje! Prietaiso negalima statyti ten, kur krenta tiesioginė saulės šviesa arba netoli šilumos šaltinių (pvz.: šalia šildytuvų, krosnies).  
Jei reikia, naudokite izoliacinę plokštę.
- Šiltiems maisto produktams ir gėrimams pirmiausia leiskite atvėsti ir tik tada dėkite juos į šaldytuvą.
- Norėdami atitirpdyti sušaldytus produktus, padėkite juos į šaldytuvo skyrių ir sušaldytų produktų skleidžiamą šaltį panaudokite maisto produktų vėsiniui.
- Prietaiso duris laikykite atidarytas kiek galima trumpiau.
- Kad būtų vartojama kuo mažiau energijos: išlaikyti mažą šoninį atstumą iki sienos.
- Įrangos dalių išdėstymas prietaiso imamajai energijai įtakos neturi.

## Prietaiso skleidžiami garsai

### Visiškai normalūs garsai

#### Burzgimas

Veikia varikliai (pvz.: šaldymo agregato, ventiliatoriaus).

#### Burbėsėjimas, zvimbimas arba gargaliavimas

Vamzdžiais teka šaldymo medžiaga.

#### Spragtelėjimas

Įsijungia arba išsijungia variklio, jungiklio arba magneto ventiliai.

#### Traškėjimas

Vyksta automatinis atitirpinimas.

### Venkite garsų

#### Prietaisas nelygiai pastatytas

Pastatykite prietaisą ir išlyginkite jį, naudodami gulsčiuką. Tuo tikslu pareguliuokite sukiojamas kojeles arba ką nors pakiškite po apačia.

#### Prietaisas liečiasi prie kitų objektų

Atitraukite prietaisą nuo šalia jo stovinčių baldų ir kitų prietaisų.

#### Lentynos arba dėtuvės siūbuoja arba stringa

Patikrinkite išimamas dalis ir pabandykite jas sudėti iš naujo.

#### Liečiasi buteliai arba kiti indai

Pastumkite butelius ar kitus indus toliau vienus nuo kitų.



## Nedidelius gedimus pašalinkite patys

Prieš skambindami į klientų aptarnavimo servisą:

Pasitikrinkite, gal vadovaudamiesi čia pateikiamomis nuorodomis, gedimą galėsite pašalinti patys.

Mokestį už klientų aptarnavimo serviso konsultaciją privalėsite apmokėti patys net ir garantiniu laikotarpiu!

Gedimas	Galimos priežastys	Pagalba
Dideli temperatūros nukrypimai nuo nustatytos temperatūros.		Kartais pakanka išjungti prietaisą 5 minutėms. Jei temperatūra per aukšta, praėjus kelioms valandoms patikrinkite, ar temperatūra priartėjo prie reikiamos. Jei temperatūra per žema, kitą dieną temperatūrą patikrinkite dar kartą.
Šaldytuvo skyriuje arba šaltojo laikymo dėtuvėje per šalta.		Nustatykite aukštesnę temperatūrą šaldytuvo skyriuje. Šaltojo laikymo dėtuvės temperatūros reguliatorių stumkite žemyn. <b>7</b> pav.
Šaldiklyje per aukšta temperatūra.	Dažnai darinėjamas prietaisas.	Be reikalo prietaiso nedarinėkite.
	Uždengtos vėdinimo ir ventiliacijos angos.	Pašalinkite kliūtis.
	Didelio kiekio šviežių maisto produktų užšaldymas.	Neviršykite maksimalaus šaldytinų produktų kiekio.
Prietaisas nešaldo, temperatūros rodmuo ir apšvietimas šviečia.	Ijungtas demonstracinis režimas.	°C mygtuką ir nustatymo mygtuką <b>+</b> laikykite nuspaudę 5 sekundes, kol pasigirs patvirtinantis garsas. Po kurio laiko patikrinkite, ar Jūsų prietaisas šaldo.
Prietaiso šoninės sienelės šiltos.	Šoninėse sienelėse nutiesti vamzdeliai, kurie vykstant aušinimo procesui įkaista.	Tai yra įprastas prietaiso veikimas, tai nėra gedimas.
Neveikia apšvietimas.	Sugedo šviesos diodų apšvietimas.	Žr. skyrelį "Šviesos diodų apšvietimas".
	Prietaisas per ilgai buvo atidarytas. Apšvietimas išsijungia maždaug po 10 minučių.	Uždarius ir atidarius prietaisą, apšvietimas vėl įsijungia.

Gedimas	Galimos priežastys	Pagalba
Nedega joks rodiklis.	Nutrūko elektros energijos tiekimas; išsijungė saugiklis; netvirtai įkištas kištukas į elektros tinklo lizdą.	Įkiškite elektros tinklo kištuką. Patikrinkite, ar tiekiami elektros srovė; patikrinkite saugiklį.

## Prietaisų savikontrolės programa

Prietaisas turi automatinę savikontrolės programą, galinti nustatyti gedimų šaltinius, kuriuos pašalinti gali tik klientų aptarnavimo servisas.

### Prietaiso savikontrolės programos paleidimas

1. Išjunkite prietaisą ir palaukite 5 minutes.
2. Įjunkite prietaisą ir per pirmąsias 10 sekundžių paspauskite ir 3–5 sekundes laikykite paspaustą mygtuką °C ir nustatymo mygtuką „–“, kol pasigirs garsinis signalas. Pradeda veikti savikontrolės programa.

Jeigu savikontrolės programa pasibaigia ir du kartus suskamba garsinis signalas, reiškia prietaisas yra tvarkoje.

Jei suskamba 5 garsiniai signalai, tai reiškia, kad yra gedimas. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.

### Prietaiso savikontrolės programos pabaiga

Pasibaigus programai, prietaisas persijungia į normalų darbo režimą.

## Klientų aptarnavimo tarnyba

Arčiausiai Jūsų esančio klientų aptarnavimo serviso telefoną Jūs rasite telefonų knygoje arba klientų aptarnavimo servisų sąrašė. Klientų aptarnavimo servisui nurodykite savo prietaiso produkto numerį (E-Nr.) ir produkcijos numerį (FD-Nr.).

Šiuos duomenis rasite ant prietaiso skydelio. **14** pav.

Nurodymai produkto ir produkcijos numerį, padėsime išvengti nereikalingų iškvietimų į namus. Taip sutaupysite su tuo susijusias papildomas išlaidas.

### Remonto pavedimai ir patarimai gedimų atvejais

Visų šalių kontaktinius duomenis rasite pridėtame klientų aptarnavimo tarnybos skyrių sąrašė.

## Drošības tehnikas un brīdinājuma norādījumi

### Pirms iekārtas ekspluatācijas uzsākšanas

Uzmanīgi izlasiet lietošanas un montāžas pamācību!

Tā satur svarīgu informāciju par iekārtas uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Ražotājs nav atbildīgs, ja Jūs neievērosiet lietošanas pamācībā sniegtos norādījumus un brīdinājumus. Uzglabājiet visas instrukcijas vēlākai izmantošanai vai nodošanai citas personas rīcībā.

### Tehniskā drošība

Iekārta satur nelielu, videi nekaitīgas, bet viegli uzliesmojošas dzesētājvielas R600a daudzumu. Ievērojiet, lai dzesētājvielas cirkulācijas caurules transportēšanas vai montāžas laikā netiktu bojātas. Ar strūklu izlīstoša dzesētājviela var aizdegties vai izraisīt acu traumas.

### Bojājumu gadījumā

- ievērojiet, lai ierīces tuvumā neatrastos atklāta uguns vai viegli uzliesmojoši priekšmeti,
- dažas minūtes labi izvēdiniet telpu,
- izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu,
- informējiet servisa dienestu.

Jo lielāks ir ierīces dzesētājvielas daudzums, jo lielākai jābūt telpai, kurā ierīce tiek uzstādīta. Pārāk mazās telpās, sūces gadījumā, var izveidoties viegli uzliesmojošs gāzu un gaisa maisījums.

Uz 8 g dzesētājvielas telpai jābūt vismaz 1 m<sup>3</sup> lielai.

Dzesētājvielas daudzums norādīts uz Jūsu ierīces firmas plāksnītes ierīces iekšpusē.

Ja tiek bojāts šīs ierīces tīkla pieslēgšanas vads, tad tā nomaiņu jāveic ražotājam, tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai. Neprasmīgi veikta instalācija un remontdarbi var būt ļoti bīstami ierīces izmantotājam.

Remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs, tehniskā servisa dienests vai attiecīgi kvalificēta persona.

Drīkst izmantot tikai ražotāja oriģinālās detaļas. Tikai ar šīm detaļām ražotājs nodrošina tehniskās drošības prasību izpildi.

Tikla pieslēguma vada pagarinājumu drīkst iegādāties tikai tehniskā servisa dienestā.

### **Izmantošanas laikā**

- Nekad neizmantojiet ierīces korpusa iekšpusē elektroierīces (piem., sildierīces, elektriskās saldējuma mašīnas utt.). Sprādziena bīstamība!
- Nekad neatkausējiet un netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju! Tvaiks var saskarties ar elektrodetaļām un izraisīt īsslēgumu. Elektrošoka risks!
- Neizmantojiet asus priekšmetus un priekšmetus ar asām malām sarmas un ledus kārtu noņemšanai. Tā jūs varat sabojāt dzesētājielas caurules. Ar strūklu izlīstošā dzesētājiela var aizdegties vai izraisīt acu traumas.
- Neuzglabājiet produktus, kuri satur retinātās gāzes (piem., aerosolu pudelītes) un eksplozīvas vielas. Sprādziena bīstamība!
- Neizmantojiet paliktņus, atvilktnes, durvis utt. kā kāpsli vai balstu.
- Veicot atkausēšanu un tīrīšanu, izvelciet tīkla kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju. Izvelciet, turot kontaktdakšu, un nevis pieslēguma kabeli.
- Uzglabājiet augstprocentīgu alkoholu tikai stingri noslēgtu un stāvus.
- Nenosmērējiet plastmasas detaļas un durvju blīvējumus ar eļļu vai taukiem. Pretējā gadījumā plastmasas detaļas var kļūt porainas.
- Neaizsedziet un neaizsprostojiet ventilācijas un atgaisošanas spraugas.
- Nekad neēdiet uzreiz produktus, kuri tiek izņemti no saldētavas. Apsaldēšanās risks!
- Izvairieties no ilgstošas roku saskarsmes ar saldētajiem produktiem, ledu vai iztvaikošanas caurulēm utt. Apsaldēšanās risks!

## ■ Riska novēršana bērniem un apdraudētām personām:

apdraudēti ir bērni, personas ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, kā arī personas, kurām nav pietiekamu zināšanu par ierīces drošu lietošanu.

Pārliecinieties, ka bērni un apdraudētās personas apzinās risku.

Kādai par ierīces drošību atbildīgai personai bērni un apdraudētās personas pie ierīces jāuzrauga vai jāinstruē par tās lietošanu.

Ierīci drīkst lietot bērni tikai no 8 gadu vecuma.

Tīrīšanas un apkopes laikā uzraugiet bērnus.

Nekad neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.

- Neuzglabājiet saldētavā pudeles un konservu kārbas ar šķidrumiem (īpaši ogļskābi saturošus dzērienus). Pudeles un konservu kārbas var pārplīst!

## Ja mājās ir bērni

- Ievērojiet, lai iepakojums un tā sastāvdaļas nenokļūtu bērnu rokās.  
Nosmakšanas bīstamība ar gofrēto kartonu un folijām!
- Ierīce nav bērnu rotaļlieta!
- Ja ierīce aprīkota ar durvju atslēgu:  
Uzglabājiet atslēgu bērniem nepieejamās vietās!

## Vispārēji noteikumi

Ierīce paredzēta

- pārtikas produktu atdzesēšanai un iesaldēšanai,
- ledus sagatavošanai.

Šī ierīce paredzēta izmantošanai mājās privātsaimniecībā un majsaimniecības ietvaros.

Ierīce aizsargāta pret radiotraucējumiem saskaņā ar ES 2004/108/EC direktīvu.

Pārbaudīts aukstuma cirkulācijas blīvums.

Šis ražojums atbilst obligātajiem elektroiekārtu drošības noteikumiem (EN 60335-2-24).

Šo iekārtu drīkst lietot tikai augstumā, kas nepārsniedz 2000 metrus virs jūras līmeņa.

## Norādījumi par likvidēšanu

### Iepakojuma likvidēšana

Iepakojums sargā Jūsu iekārtu no bojājumiem transportēšanas laikā. Visi izmantotie materiāli ir nekaitīgi apkārtējai videi un tos var no jauna pārstrādāt. Lūdzu, palīdziet arī Jūs: Likvidējiet iepakojumu atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Par aktuālajām likvidēšanas iespējām griezieties lūdzu pie sava pārdevēja vai pašpārvaldē.

### Vecas iekārtas likvidēšana

Vecas iekārtas nepieder pie nevērtīgiem atkritumiem! Likvidējot tos atbilstoši vides noteikumiem, var iegūt vērtīgas izejvielas.



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

### Brīdinājums

Ja iekārtas ir nolietotas

1. Izvelciet tīkla kontaktdakšu.
2. Pārgrieziet pieslēguma kabeli un likvidējiet kopā ar tīkla kontaktdakšu.
3. Neizņemiet paliktņus un tvertnes, lai pasargātu bērnus no iekļūšanas ierīcē!
4. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar vecām iekārtām. Noslēdziet bīstamību!

Saldēšanas ierīces satur dzesētājielu un izolācijā gāzes. Dzesētājielu un gāzu likvidēšanu jāveic profesionāli. Nesabojājiet dzesētājielas cirkulācijas caurules līdz profesionālas likvidēšanas realizēšanai.

## Piegādes komplekts

Pēc visu detaļu izpakošanas pārbaudiet iespējamus transportēšanas bojājumus.

Sūdzību gadījumā griezieties pie pārdevēja, pie kura šī ierīce tika nopirkta vai mūsu tehniskā servisa dienestā.

Piegādes komplekts sastāv no:

- Brīvi stāvoša ierīce
- Aprikojums (atkarībā no modeļa)
- Maisiņš ar montāžas materiālu
- Lietošanas pamācība
- Montāžas pamācība
- Tehniskā servisa dienesta burtnīca
- Garantijas pielikums
- Informācija par elektrības patēriņu un trokšņiem

## Uzstādīšanas vieta

Uzstādīšanai piemērota ir sausa, vēdināma telpa. Uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešu saules staru iedarbībai un atrasties siltuma avotu, kā piem., krāsns, sildaparātu utt. tuvumā. Ja uzstādīšanu tomēr ir jārealizē siltuma avota tuvumā, tad izmantojiet piemērotu izolācijas plati vai ievērojiet zemāk norādīto minimālo attālumu no siltuma avotiem:

- No elektriskajām un gāzes plītim – 3 cm.
- No eļļas vai ar oglēm kurināmām krāsnīm – 30 cm.

Grīdai uzstādīšanas vietā jābūt stingrai, ja nepieciešams, nostipriniet. Izlīdziniet ar paliktniem iespējamās grīdas nelīdzenumus.

## Attālums no sienas

Uzstādiet iekārtu tā, lai tiktu nodrošināts 90° durvju atvēršanas leņķis.

## Ievērojiet telpas temperatūru un ventilāciju

### Istabas temperatūra

Ierīce konstruēta noteiktai klimatiskajai klasei. Atkarībā no klimatiskās klases ierīci var darbināt ar sekojošām istabas temperatūrām.

Klimatiskā klase norādīta uz firmas plāksnītes, **14** attēls.

Klimatiskā klase	Pieļaujamā telpas temperatūra
SN	+10 °C līdz 32 °C
N	+16 °C līdz 32 °C
ST	+16 °C līdz 38 °C
T	+16 °C līdz 43 °C

### Norādījums

Ierīce spēj darboties ar pilnu jaudu dotās klimatiskās klases telpas temperatūras robežu ietvaros. Ja ierīce tiek darbināta SN klimatiskajā klasē zemākā telpas temperatūrā, tad ierīces bojājumi ir izslēgti līdz +5 °C temperatūras sasniegšanai.

## Ventilācija

### **2** attēls

Gaiss pie aizmugures sienas un ierīces sānu malās sasilst. Sasilušajam gaisam netraucēti jāizplūst. Pretējā gadījumā ledusskapja jaudai jāpalielinās. Tas palielina strāvas patēriņu. Tādēļ: Nekad nenosedziet un neaizsprostojiet ventilācijas un atgaisošanas spraugas!

## Ierīces pieslēgšana

Pēc ierīces uzstādīšanas nogaidiet vismaz 1 stundu, līdz ierīces ekspluatācijas uzsākšanai. Transportējot var atgadīties, ka kompresorā esošā eļļa pārplūst uz saldēšanas sistēmu.

Pirms pirmās ekspluatācijas notīriet ierīces iekšējo korpusu (sk. Ierīces tīrīšana).

### Elektropieslēgums

Kontaktligzdai jāatrodas ierīces tuvumā un arī pēc ierīces uzstādīšanas tai jābūt brīvi pieejamai.

Ierīce atbilst I aizsargkategorijai.

Pieslēdziet ierīci pie atbilstoši noteikumiem instalētas 220–240 V/ 50 Hz maiņstrāvas kontaktligzdas ar aizsargsavienojumu. Kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 10 A līdz 16 A drošinātāju.

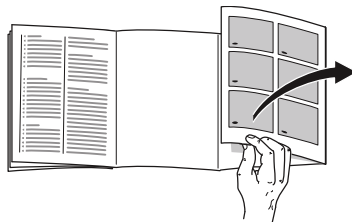
Ierīcēm, kuras netiek izmantotas Eiropas valstīs, ir jāpārbauda, vai norādītais spriegums un strāvas veids ir piemērots strāvas tīkla vērtībām. Šos datus Jūs atradīsiet uz firmas plāksnītes, **14** attēls

### Brīdinājums

Ierīces pieslēgšana pie elektroniskiem elektrības taupības spraudkontaktiem ir aizliegta.

Mūsu ierīču lietošanai var izmantot tīkla un sīnusa vadības vibropārveidotājus. Tīkla vadības vibropārveidotāji tiek izmantoti ar fotovoltaiķiekārtām, kuras tiek pieslēgtas tieši pie sabiedriskā elektrotīkla. Izolētajos risinājumos (piem., uz kuģiem vai kalnu mītnēs), kur nav tieša pieslēguma pie sabiedriskā elektrotīkla, nepieciešama sīnusa vadības vibropārveidotāju izmantošana.

## Iepazīšanās ar ierīci



Lūdzu atlokiem pēdēlo lappusi ar attēliem. Šī lietošanas pamācība attiecas uz vairākiem modeļiem.

Modeļu aprīkojumu var variēt.

Ir iespējamās attēlu novirzes.

### **1** attēls

\* Ne visos modeļos.

A Aukstuma kamera

B Saldētava

1–18 Vadības sistēmas elementi

19\* Sviesta un siera nodalījums

20 Mazu pudeļu paliktnis

21 Lielu pudeļu ieliktni

22 Apgaismojums (LED)

23\* Pudeļu nodalījums

24\* Brokastu komplekts

25 Aukstas uzglabāšanas nodalījums

26 Dārzeņu tvertne ar mitruma regulatoru

27\* Saldējamo produktu tvertne



## Vadības sistēmas elementi

### 4 attēls

- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | <p><b>Aukstuma kameras temperatūras indikācija</b><br/>Skaitļi atbilst nostādītajai aukstuma kameras temperatūrai °C.</p>                 | 12 | <p><b>°C taustiņš kameras izvēlei un alarm off</b><br/>Paredzēts kameras izvēlei. Tas nepieciešams, lai mainītu tās temperatūru vai ieslēgtu noteiktas speciālās funkcijas.<br/>Paredzēts signalizācijas izslēgšanai.</p> |
| 2  | <p><b>Indikators super cooling</b><br/>Tiek izcelts, ja ir ieslēgta superdzesēšana.</p>   | 13 | <p><b>Taustiņu bloķēšanas funkcija Lock</b><br/>Ja šī funkcija ir ieslēgta, tad nav iespējama vadības sistēmas elementu nostādīšana.</p>  |
| 3  | <p><b>Saldētavas temperatūras indikācija</b><br/>Skaiļi atbilst saldētavā nostādītajām temperatūrām °C.</p>                               | 14 | <p><b>Indikators alarm off</b><br/>Tiek izcelts, ja ir iekārtā ir pārāk silti.</p>  |
| 4  | <p><b>Indikators super freezing</b><br/>Tiek izcelts, ja ir ieslēgta supersaldēšana.</p>  | 15 | <p><b>Indikators alarm</b><br/>Tiek izcelts, ja saldētavā ir pārāk silti.</p>   |
| 5  | <p><b>Indikators vacation</b><br/>Tiek izcelts, ja ir ieslēgts atvaļinājuma režīms.</p>   | 16 | <p><b>Indikators freeze</b><br/>Tiek izcelts, ja ir izvēlēta saldētava.</p>   |
| 6  | <p><b>Indikators fresh</b><br/>Tiek izcelts, ja ir ieslēgts svaiguma režīms.</p>  | 17 | <p><b>Indikators alarm</b><br/>Tiek izcelts, ja aukstuma kamerā ir pārāk silti.</p>   |
| 7  | <p><b>Indikators eco mode</b><br/>Tiek izcelts, ja ir ieslēgts eco režīms.</p>  | 18 | <p><b>Indikators cool</b><br/>Tiek izcelts, ja ir izvēlēta dzesēšanas kamera.</p>   |
| 8  | <p><b>Taustiņš mode</b><br/>Speciālo funkciju izvēlei.</p>  |    |   |
| 9  | <p><b>Supertaustiņš</b><br/>Taustiņš ir paredzēts funkciju super cooling (aukstuma kamerā) un super freezing (saldētavā) ieslēgšanai.</p> |    |   |
| 10 | <p><b>Nostādīšanas taustiņi +/-</b><br/>Taustiņi kalpo temperatūras nostādīšanai aukstuma kamerā un saldētavā.</p>                        |    |   |
| 11 | <p><b>lock taustiņš</b><br/>Paredzētslock funkcijas ieslēgšanai.</p>  |    |   |

## Iekārtas ieslēgšana

1. Vispirms spraudni pievienojiet pieslēgvietai iekārtas aizmugurē. Pārbaudiet, vai spraudnis ir kārtīgi iesprausts.
2. Pēc tam otru kabeļa galu iespraudiet kontaktligzdā.

Tagad iekārta ir ieslēgta un atskan brīdinājuma signāls.

Lai izslēgtu brīdinājuma signālu, nospiediet °C taustiņu.

Indikators alarm nodziest, tiklīdz iekārta ir sasniegusi iestatīto temperatūru.

Iepriekš nostādītās temperatūras tiek sasniegtas pēc vairākām stundām. Pirms tam neievietojiet pārtikas produktus ierīcē.

Rūpnīcas ieteiktās temperatūras ir sekojošas:

- Saldētava: -18 °C
- Aukstuma kamera: +4 °C

## Lietošanas norādījumi

- Pēc ieslēgšanas var paiet vairākas stundas, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra.
- Pateicoties pilnīgi automātiskajai NoFrost sistēmai, saldētava ir brīva no ledus. Vairs nav jāveic atkausēšana.
- Ja saldētavas durvis uzreiz pēc aizvēršanas nevar uzreiz atvērt, tad nogaidiet kādu mirkli, līdz izveidojies pazeminātais spiediens izlīdzinās.
- Korpusa priekšpusē malās un sānu sienas daļēji tiek nedaudz apsildītas. Tas novērš nosvīduma veidošanos starp ierīcēm.

## Temperatūras nostādīšana

**4** attēls

### Dzesētava

Temperatūru var iestatīt no +2 °C līdz +8 °C.

1. Ar taustiņu °Cizvēlieties dzesētavu.
2. Spiediet +/- taustiņus, līdz ir redzama nepieciešamā temperatūra.

Jūtīgus pārtikas produktus nevajadzētu uzglabāt temperatūrā, kura nav siltāka par +4 °C.

### Saldētava

Temperatūru var iestatīt no -16 °C līdz -24 °C.

1. Ar °C taustiņu izvēlieties saldētavu.
2. Spiediet +/- taustiņus, līdz ir redzama nepieciešamā temperatūra.

## Specfunkcijas

**4** attēls

### Svaiguma režīms

Izvēloties svaiguma režīmu, pārtikas produkti saglabājas vēl ilgāk.

#### Ieslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā redzams fresh.

Iekārta automātiski pārslēdzas uz šādām temperatūrām:

- Dzesētava: + 2 °C
- Saldētava: nemainās

#### Izslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā nodziest fresh.

### Eco režīms

Ar eco režīmu iekārta tiek pārslēgta uz elektroenerģijas taupīšanas režīmu.

#### Ieslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā redzams „eco mode“.

Iekārta automātiski pārslēdzas uz šādām temperatūrām:

- Dzesētava: +8 °C
- Saldētava: -16 °C

#### Izslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā nodziest „eco mode“.

### Atvaļinājuma režīms

Ilgākas prombūtnes laikā elektroenerģijas taupīšanai Jūs varat nostādīt ierīci atvaļinājuma režīmā.

Aukstuma kameras temperatūra tiek automātiski nostādīta uz +14 °C.

Nezglabājiet šajā laikā pārtikas produktus aukstuma kamerā.

#### Ieslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā redzams vacation.

Iekārta automātiski pārslēdzas uz šādām temperatūrām:

- Dzesētava: +14 °C
- Saldētava: nemainās

#### Izslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā nodziest vacation.

### Taustiņu bloķēšanas funkcija Lock

Taustiņu bloķēšanas ieslēgšanai un izslēgšanai, spiediet taustiņu lock 5 sekundes.

Ja funkcija ir ieslēgta, indikators lock tiek izcelts.

Tagad vadības lauks ir aizsargāts pret neparedzētu lietošanu.

#### Taustiņu bloķēšanas izņēmums:

Lai izslēgtu taustiņu bloķēšanu un brīdinājuma signālu, var nospiegt taustiņu lock.

### sabbath režīms

Ieslēdzot sabbath režīmu, tiek izslēgti šādi iestatījumi:

- Skaņas signāli
- Iekšējais apgaismojums
- Ziņojumi displejā
- Samazinās displeja fona apgaismojums
- Taustiņi tiek bloķēti

#### sabbath režīma ieslēgšana un izslēgšana:

Spiediet taustiņu super 15 sekundes.

## Signalizācijas funkcija

Sekojošos gadījumos var tikt izraisīta signalizācija.

### Durvju signalizācija

Ja iekārtas durvis ir atvērtas pārāk ilgi, ieslēdzas durvju signalizācija (nepārtraukta skaņa) un dzesētavas temperatūras indikatorā 1 redzams alarm. Aizverot iekārtas durvis, durvju signalizācija atkal izslēdzas.

### Temperatūras signalizācija

Atskan pārtraukts skaņas signāls, saldētavas temperatūras indikatorā 3 redzams alarm.

Temperatūras signalizācija ieslēdzas, ja saldētavā ir pārāk silts un sasaldētie produkti var sabojāties.

Bez bīstamības sasaldētajiem produktiem signalizācija var ieslēgties:

- ieslēdzot iekārtu,
- ievietojot lielu svaigu produktu daudzumu.

### Norādījums

Pilnīgi vai daļēji atkausētus saldētos produktus nedrīkst no jauna iesaldēt. Tikai pēc to apstrādes jaunā gatavajā produktā (vārītus vai ceptus) drīkst no jauna iesaldēt.

Vairs neizmantojiet maks. uzglabāšanas ilgumu.

Temperatūras indikācija 5 sekundes parāda visaugstāko temperatūru, kura valdīja saldētavā. Pēc tam tiek atkal parādīta nostādītā temperatūra.

### Signalizācijas izslēgšana

Nospiediet °C taustiņu, lai izslēgtu brīdinājuma signālu.

## Home Connect

Šo iekārtu var pieslēgt Wi-Fi tīklam un attālināti vadīt ar mobilu ierīci.

### Norādījums

Wi-Fi ir uzņēmuma Wi-Fi Alliance reģistrēta prečzīme.

Ja iekārta netiek savienota ar mājas tīklu, tā darbojas kā ledusskapis bez tīkla savienojuma, un to joprojām var vadīt manuāli ar vadības elementiem.

Lai izmantotu Home Connect funkcijas, savienojiet iekārtu ar Home Connect Wi-Fi atslēgspraudni.

Ja iekārtai nav pievienots Home Connect Wi-Fi atslēgspraudnis, to var pasūtīt tehniskā servisa dienestā.

### Norādījums

Spraudņa pievienošana un atvienošana iekārtas mugurpusē ir grūtāka, nekā var šķist. Pārbaudiet, vai spraudnis ir kārtīgi iesprausts.

Piestipriniet Home Connect Wi-Fi atslēgspraudni 1 metra augstumā.

### Norādījumi

- Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos drošības un brīdinājuma norādījumus un pārliedcinieties, ka tie tiek ievēroti arī tad, kad lietojat iekārtu ar Home Connect lietotni un neesat mājās (skat. nodaļu Drošības un brīdinājuma norādījumi). Ievērojiet arī norādījumus Home Connect lietotnē.
- Vadībai ar iekārtu vienmēr ir prioritāte pār vadību ar Home Connect lietotni. Šajā laikā nav iespējama vadība ar lietotni.

## Home Connect izveide

### Norādījumi

- Ievērojiet Home Connect instrukciju, kas ir pieejama lejupielādei <http://www.siemens-home.com> pie instrukcijām. Šim nolūkam meklēšanas ailē ierakstiet iekārtas E numuru.
- Lai varētu veikt iestatījumus ar Home Connect, mobilajā ierīcē jāuzstāda Home Connect lietotne. Šim nolūkam ievērojiet pievienotos Home Connect dokumentus. Veiciet lietotnē norādītās darbības, lai veiktu iestatījumus.
- Ja iekārtu ilgāku laiku nelieto, Home Connect izvēlnē automātiski aizveras. Norādījumus par Home Connect izvēlnes atvēršanu skatiet attiecīgo nodaļu sākumā.

### Automātisks savienojums ar mājas tīklu (WLAN)

Ja ir pieejams WLAN maršrutētājs ar WPS funkciju, ledusskapis var automātiski savienoties ar mājas tīklu.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock taustiņu, lai atvērtu Home Connect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

### Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock taustiņš. Vēlreiz spiediet lock taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **AC** un **oF**.
3. Nospiediet taustiņu +.

Iekārta ir gatava automātiskam savienojumam.

Indikators 2 minūtes rāda animāciju.

Šajā laikā veiciet šādas darbības.

4. Aktivizējiet WPS funkciju mājas tīkla maršrutētājā (piemēram, ar WPS/WLAN taustiņu, attiecīgā informācija ir sniegta maršrutētāja dokumentos).

- Kad savienojums ir izveidots, ledusskapja indikatorā mirgo **on**.

Tagad ledusskapi var savienot ar lietotni.

- Ja indikators rāda **oF**, nebija iespējams izveidot savienojumu. Pārbaudiet, vai ledusskapis atrodas mājas tīkla (WLAN) sniedzamības zonā.

Atkārtojiet darbību vai izveidojiet savienojumu manuāli.

### Manuāls savienojums ar mājas tīklu (WLAN)

Ja esošajam WLAN maršrutētājam nav WPS funkcijas vai tas nav zināms, ledusskapi ar mājas tīklu var savienot manuāli.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock taustiņu, lai atvērtu Home Connect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

### Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock taustiņš. Vēlreiz spiediet lock taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **SA** un **oF**.
3. Nospiediet taustiņu +.

Iekārta ir gatava manuālam savienojumam.

Indikators 5 minūtes rāda animāciju.

Šajā laikā veiciet šādas darbības.

4. Ledusskapim tagad ir izveidots savs WLAN tīkls ar tīkla nosaukumu **HomeConnect**.

Šim tīklam tagad varat pieslēgties ar mobilo ierīci.

5. Atveriet mobilās ierīces iestatījumu izvēlni un WLAN iestatījumus.
6. Mobilo ierīci savienojiet ar WLAN tīklu **HomeConnect**.

Parole: **HomeConnect**

Savienojuma izveide var ilgt līdz 60 sekundēm.

7. Pēc veiksmīga savienojuma izveides atveriet Home Connect lietotni mobilajā ierīcē.

Lietotne meklē ledusskapi.

8. Tiklīdz ledusskapis ir atrasts, attiecīgajās ailēs ievadiet tīkla nosaukumu (SSID) un paroli (Key) savam mājas tīklam (WLAN).
9. Apstipriniet ar pogu **Pārsūtīt uz mājas ierīcēm**.

- Kad savienojums ir izveidots, ledusskapja indikatorā mirgo **on**. Tagad ledusskapi var savienot ar lietotni.
- Ja indikators rāda **oF**, nebija iespējams izveidot savienojumu. Vēlreiz ievadiet paroli un pievērsiet uzmanību pareizai rakstībai. Pārbaudiet, vai ledusskapis atrodas mājas tīkla (WLAN) sniedzamības zonā. Atkārtojiet darbību.

## Ledusskapja savienošana ar lietotni

Kad ir izveidots savienojums starp ledusskapi un mājas tīklu, ledusskapi var savienot ar lietotni.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock taustiņu, lai atvērtu Home Connect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

### Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock taustiņš. Vēlreiz spiediet lock taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **PA** (Pairing = savienot ar lietotni) un **oF**.
3. Nospiediet taustiņu +, lai iekārtu savienotu ar lietotni. Indikators rāda animāciju. Tiklīdz ledusskapis ir savienots ar lietotni, indikators rāda **on**.
4. Home Connect lietotnē mobilajā ierīcē ir redzams ledusskapis. Lai pievienotu, izvēlieties ledusskapi un pievienojiet ar pogu +.

Ja ledusskapis automātiski nav redzams, Home Connect lietotnē vispirms aktivizējiet **Meklēt mājas ierīces** un pēc tam izvēlieties **Savienot ar mājas ierīci**.

5. Ievērojiet norādījumus lietotnē, līdz process ir pabeigts.

- Indikatoros redzams **PA** un **on**.  
Ledusskapis ir veiksmīgi savienots ar lietotni.
- Ja savienojums nav izdevies, pārbaudiet, vai mobilā ierīce ir savienota ar mājas tīklu (WLAN).  
Pēc tam vēlreiz savienojiet ledusskapi ar lietotni.
- Ja indikatorā redzams **Er**, atiestatiet Home Connect iestatījumus un sāciet procesu no sākuma.

### Pārbaudiet signāla stiprumu

Signāla stiprums būtu jāpārbauda, ja nedarbojas savienojuma izveide.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock taustiņu, lai atvērtu Home Connect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

### Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock taustiņš. Vēlreiz spiediet lock taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatorā redzams **SI**. Otrā indikatorā parādās vērtība no 0 (nav uztveršanas) līdz 3 (pilnīga uztveršana).

### Norādījums

Signāla stiprumam jābūt vismaz 2. Ja signāla stiprums ir pārāk zems, savienojums var pārtrūkt. Maršrutētāju un ledusskapi novietojiet vienu otram tuvāk, nodrošiniet, lai savienojumam netraucētu sienas vai instalējiet retranslatoru, lai pastiprinātu signālu.

### Home Connect iestatījumu atiestate

Ja savienojumu nevar izveidot vai vēlaties pieteikt iekārtu citā mājas tīklā (WLAN), Home Connect iestatījumus var atiestatīt:

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock taustiņu, lai atvērtu Home Connect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

### Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock taustiņš. Vēlreiz spiediet lock taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **rE** un **oF**.

3. Nospiediet taustiņu +.

- Indikators rāda īsu animāciju un pēc tam atkal **oF**.

Home Connect iestatījumi ir atiestatīti.

- Ja indikatorā redzams **Er**, vēlreiz palaidiet atiestati vai sazinieties ar tehniskā servisa dienestu.

## Norāde par datu aizsardzību

Pēc Home Connect ledusskapja pirmā savienojuma ar internetam piesaistītu WLAN tīklu ledusskapis nosūta Home Connect serverim šādu kategoriju datus (pirmā reģistrācija):

- nepārprotamu iekārtas identifikatoru (ko veido iekārtas kodi un iebūvētā Wi-Fi sakaru moduļa MAC adrese);
- Wi-Fi sakaru moduļa drošības sertifikātu (savienojuma informācijas tehniskai aizsardzībai);
- ledusskapja pašreizējo programmatūras un aparatūras versiju;
- iespējams, iepriekš veiktas atiestates uz rūpnīcas iestatījumiem statusu.

Šī pirmā reģistrācija sagatavo Home Connect funkcijas lietošanu un ir nepieciešama tikai brīdī, kad Home Connect funkciju lietošiet pirmo reizi.

### Norādījums

Ievērojiet, ka Home Connect funkcija ir lietojama tikai kopā ar Home Connect lietotni. Informāciju par datu aizsardzību var atvērt Home Connect lietotnē.

## Atbilstības deklarācija

Ar šo BSH Hausgeräte GmbH apliecina, iekārta ar Home Connect funkciju atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Detalizēta R&TTE atbilstības deklarācija ir pieejama interneta vietnē [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) iekārtas produkta lapā papildu dokumentu sadaļā.



## Lietderīgais tilpums

Informācija par lietderīgo tilpumu norādīta uz ierīces firmas plāksnītes. **14** attēls

## Izmantojiet pilnu saldēšanas apjomu.

Maksimālā saldējamo produktu skaita ievietošanai tvertnes var izņemt. Tad pārtikas produktus var salikt tieši uz saldēšanas nodalījuma pamatnes.

### Norādījums

Izvairieties no kontakta starp pārtikas līdzekļiem un mugursienu. Pretējā gadījumā tiek traucēta gaisa cirkulācija. Pārtikas līdzekļi vai iepakojumi var piesalt pie mugursienas.

### Aprikojuma detaļu izņemšana

Izvelciet saldējamo produktu tvertnes līdz atburim, priekšā paceliet un izņemiet. **10** attēls



## Aukstuma kamera

Aukstuma kamera ir ideāla gaļas, desu, zivju, piena produktu, olu, gatavu ēdienu un maizes izstrādājumu uzglabāšanas vieta.

### Ievietojot ievērojiet

- Ievietojiet svaigus, nebojātus pārtikas produktus. Tā ilgāk saglabājas kvalitāte un svaigums.
- Iegādājoties gatavus produktus un iepakotas preces, ievērojiet ražotāja norādīto minimālo uzglabāšanas vai izmantošanas datumu.
- Aromāta, krāsas un svaiguma saglabāšanai sakārtojiet pārtikas produktus labi iepakotus vai nosegtus. Līdz ar to tiek novērsta garšas pāreja un plastmasas detaļu krāsu izmaiņas aukstuma kamerā.
- Vispirms, ļaujiet siltiem ēdieniem un dzērieniem atdzist un tad ievietojiet ierīcē.

### Norādījums

Lai neietekmētu gaisa cirkulāciju, nenobloķējiet ar pārtikas produktiem gaisa izplūdes spraugas. Pārtikas produkti, kuri tiek uzglabāti izplūdes spraugu tiešā tuvumā, izplūstot aukstajam gaisam, var sasalt.

## Ievērojiet aukstuma kameras aukstuma zonas

Gaisam cirkulējot, aukstuma kamerā izveidojas atšķirīgas aukstuma zonas:

- aukstākās zonas ir pirms gaisa izplūdes atverēm un aukstuma tvertnē, **1**/25. attēls.

### Norādījums

Uzglabājiet visaukstākajās zonās jutīgus pārtikas produktus (piemēram, zivis, desu, gaļu).

- Vissiltākā zona atrodas augšā pie durvīm.

### Norādījums

Vissiltākajā zonā glabājiet, piemēram, cieto sieru un sviestu. Tādējādi siers var attīstīt tālāk savu aromātu un sviests nesacietē.

## Dārzeņu nodalījums ar mitruma regulatoru

### **8.** attēls

Lai nodrošinātu augļu un dārzeņu optimālu uzglabāšanas klimatu, atkarībā no uzglabāšanas daudzuma iespējama gaisa mitruma regulēšana dārzeņu tvertnē:

- pārsvarā dārzeņi, kā arī, ievietojot dažādus produktus vai nelielu daudzumu – augsts gaisa mitrums
- pārsvarā augļi, kā arī, ievietojot lielāku daudzumu – zems gaisa mitrums

## Norādījumi

- Aukstumjūtīgus augļus (piem., ananasus, banānus, papaijā un citrusaugļus) un dārzeņus (piem., baklažānus, gurķus, cukini, papriku, tomātus un kartupeļus) optimālas kvalitātes un aromāta saglabāšanai jāuzglabā ārpus ledusskapja apmēram +8 °C līdz +12 °C temperatūrā.
- Atkarībā no uzglabāšanas daudzuma un produktu veida dārzeņu tvertnē var izveidoties kondensāts. Noslaukiet kondensātu ar sausu lupatu un pielāgojiet gaisa mitrumu dārzeņu tvertnē ar mitruma regulatoru.

## Aukstas uzglabāšanas nodalījums

### 9 attēls

Aukstās uzglabāšanas nodalījumā valda zemāka temperatūra nekā aukstuma kamerā. Ir iespējama temperatūra zem 0 °C.

Tā ir ideāla zivju, gaļas un desu uzglabāšanai. Nav piemērota salātiem, dārzeņiem un aukstumjūtīgiem produktiem.

Aukstuma tvertņu temperatūru var regulēt ar ventilācijas atveres palīdzību. Temperatūras regulatoru pabīdiet uz augšu, lai samazinātu temperatūru. Temperatūras regulatoru pabīdiet uz leju, lai paaugstinātu temperatūru. **7.** attēls

## Superdzesēšana

Superdzesēšanas laikā aukstuma kamera tiek apm. 6 stundas intensīvi dzesēta. Pēc tam notiek automātiska noregulēšanās uz temperatūru, kura tika nostādīta pirms superdzesēšanas.

Superdzesēšana tiek ieslēgta, piem.

- Pirms liela daudzuma pārtikas produktu ievietošanas.
- Dzērienu ātrai atdzesēšanai.

## Ieslēgšana un izslēgšana

### 4. attēls

1. Ar taustiņu °C izvēlieties dzesētavu.
2. Nospiediet Super taustiņu, līdz mirdz indikators super cooling.

Superdzesēšana nav jāizslēdz. Pēc 6 stundām notiek automātiska pārslēgšanās uz iepriekš iestatīto temperatūru.

### Norādījums

Ja ir ieslēgta supersaldēšana, tad var izraisīties pastiprināti, ar darbību saistīti trokšņi.

## Saldētava

### Saldētava tiek izmantota

- Saldēto produktu uzglabāšanai.
- Ledus gabaliņu izgatavošanai.
- Pārtikas produktu iesaldēšanai.

### Norādījums

Ievērojiet, lai saldētavas durvis vienmēr būtu aizvērtas! Ja durvis ir atvērtas, tad saldējamie produkti tiek atkausēti un saldētava stipri apledo. Bez tam: Navajadzīgs elektroenerģijas zudums sakarā ar augstu elektrības patēriņu!

## Maks. saldēšanas jauda

Dati par maks. 24 stundu saldēšanas jaudu atrodas uz firmas plāksnītes.

**14** attēls

## Maks. saldēšanas jaudas priekšnoteikumi

- Pirms svaigu produktu ievietošanas ieslēdziet supersaldēšanu (sk. nodaļu Supersaldēšana).
- Izņemiet tvertnes; ievietojiet pārtikas produktus tieši uz paliktņiem un uz saldētavas pamatnes.
- Lielu pārtikas produktu daudzumu iesaldējiet vislabāk augšējā nodalījumā. Tur produkti tiks sasaldēti īpaši ātri un arī saudzīgi.

## Saldēšana un uzglabāšana

### Saldēto produktu iegāde

- Iepakojums nedrīkst būt bojāts.
- Ievērojiet derīguma datumu.
- Temperatūrai veikala saldētavā jābūt  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākai.
- Ja iespējams, transportējiet saldētos produktus izolējošā somā un nekavējoties ievietojiet saldētavā.

### Norādījumi ievietojot

- Lielu pārtikas produktu daudzumu iesaldējiet vislabāk augšējā nodalījumā. Tur produkti tiks sasaldēti īpaši ātri un arī saudzīgi.
- Ievietojiet pārtikas produktus vienmērīgi nodalījumos vai saldējamo produktu tvertnēs.

### Norādījums

Iepriekš sasaldētie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar svaigajiem, iesaldēšanai paredzētajiem pārtikas produktiem. Ja nepieciešams, pārkraujiet sasalušos pārtikas produktus citā saldējamo produktu tvertnē.

## Saldējamo produktu uzglabāšana

Iebīdiet saldējamo produktu tvertni līdz atturim, lai nodrošinātu nevainojamu gaisa cirkulāciju.

## Svaigu pārtikas produktu iesaldēšana

Iesaldēšanai izmantojiet tikai svaigus un nevainojamus pārtikas produktus.

Lai pēc iespējas labāk saglabātu barības vērtības, aromātu un krāsu, dārzeņus pirms iesaldēšanas nepieciešams blanšēt. Baklažāniem, paprikai, cukini un spargeļiem blanšēšana nav nepieciešama.

Literatūru par iesaldēšanu un blanšēšanu Jūs atradīsiet grāmatu veikalā.

### Norādījums

Neļaujiet saskarties jau sasaldētiem un iesaldēšanai paredzētiem pārtikas produktiem.

- Iesaldēšanai ir piemēroti: Maizes izstrādājumi, zivis un jūras augļi, gaļa, medījums, putnu gaļa, dārzeņi, augļi, zaļumi, olas bez čaumalas, piena produkti, kā piem., siers, sviests un biezpiens, gatavie ēdieni un ēdienu paliekas, kā piem., zupas, sautējumi, vārīta gaļa un zivis, kartupeļu ēdieni, sacepumi un saldie ēdieni.
- Iesaldēšanai nav piemēroti: Dārzeņu šķirnes, kuras parasti ēd svaigas, kā piem., lapu salāti vai redīsi, olas ar čaumalu, vīnogas, veseli āboli, bumbieri un persīki, cieti novārītas olas, jogurts, rūgušpiens, skābs krējums, crème fraîche un majonēze.

## Saldējamo produktu iepakojšana

Iepakojiet pārtikas produktus blīvi noslēgtus, lai saglabātos to garša, kā arī, lai tie neizkalstu.

1. Ielieciet pārtikas produktus iepakojumā.
2. Izspiediet gaisu.
3. Cieši noslēdziet iepakojumu.
4. Uzrakstiet uz iepakojuma tā saturu un iesaldēšanas datumu.

### Iepakojšanai piemēroti materiāli:

plastmasas plēve, polietilēna šļūtenveida plēve, alumīnija folija, iesaldēšanas trauki. Šos izstrādājumus var iegādāties specializētos veikalos.

### Iepakojšanai nepiemēroti materiāli:

iekasojšanas papīrs, pergaments, celofāns, atkritumu maisi un lietoti iepirkumu maisiņi.

### Noslēgšanai ir piemēroti:

gumijas gredzeni, plastmasas spaiļes, auklas, aukstumizturīgas līmlentes vai tml.

maisīņus un polietilēna šļūtenveida plēves var sakausēt ar plēvju sakausēšanas ierīci.

## Saldējamo produktu uzglabāšanas ilgums

Uzglabāšanas ilgums ir atkarīgs no pārtikas produktu veida.

-18 °C temperatūrā:

- Zivis, desas, gatavie ēdieni, maizes izstrādājumi:  
līdz 6 mēnešiem
- Siers, putni, gaļa:  
līdz 8 mēnešiem
- Dārzeņi, augļi:  
līdz 12 mēnešiem

## Supersaldēšana

Pārtikas produktiem pēc iespējas ātri pilnībā jāsasalst, lai saglabātos vitamīni, barības vērtība, izskats un garša.

Lai novērstu nevēlamo temperatūras paaugstināšanos, dažas stundas pirms svaigu pārtikas produktu ievietošanas ieslēdziet supersaldēšanu.

Parasti pietiek ar 4–6 stundām.

Pēc ieslēgšanas ierīce strādā nepārtraukti un saldētavā tiek sasniegta ļoti zema temperatūra.

Ja nepieciešama maks. saldēšanas jaudas izmantošana, tad pirms svaigu preču ievietošanas 24 stundas iepriekš jāieslēdz supersaldēšana.

Nelielu pārtikas produktu daudzumu (līdz 2 kg) var iesaldēt bez supersaldēšanas.

### Norādījums

Ja ir ieslēgta supersaldēšana, tad var izraisīties pastiprināti ierīces darbības trokšņi.

## Ieslēgšana un izslēgšana

### 4. attēls

1. Ar °C taustiņu izvēlieties saldētavu.
2. Nospiediet Super taustiņu, līdz mirdz indikator super freezing.

Supersaldēšana nav jāizslēdz. Pēc aptuveni 2,5 dienām notiek automātiska pārslēgšanās uz iepriekš iestatīto temperatūru.

## Saldēto produktu atkausēšana

Atkarībā no paredzētās izmantošanas var izvēlēties sekojošas iespējas:

- istabas temperatūrā
- ledusskapī
- elektriskajā cepeškrāsnī, ar/bez karstgaisa ventilatora
- mikroviļņu krāsnīņā



### Uzmanību

Pilnīgi vai daļēji atkausētus saldētos produktus nedrīkst no jauna iesaldēt. Tikai pēc to apstrādes jaunā gatavajā produktā (vārītus vai ceptus) drīkst no jauna iesaldēt.

Neizmantojiet vairs maksimālo saldēto produktu uzglabāšanas laiku.

## Iekārtojums

### Novietnes un tvertnes

Ja nepieciešams, Jūs varat izmainīt iekšējā nodalījuma tvertņu un durvju novietņu izvietojumu: Pavelciet paliktni un priekšu, nolieciet un sāniski pagrieziet. Paceliet tvertnes un izņemiet.

### Papildaprīkojums

(ne visos modeļos)

#### Sviesta un siera nodalījums

Viegli uzspiežot sviesta nodalījuma vāka vidū, sviesta nodalījums atveras.

Paceliet no apakšas tīrīšanai paredzēto nodalījumu un izņemiet.

## Brokastu komplekts

### 5. attēls

Brokastu komplekta traukus var atsevišķi izņemt un piepildīt.

Brokastu komplekts ir izņemams, lai to piepildītu un iztukšotu. Šim nolūkam brokastu komplektu paceliet un izvelciet. Tvertnes nostiprinājumu var mainīt.

## Pudeļu nodalījums

### 6. attēls

Pudeļu nodalījumā iespējama droša pudeļu novietošana.

## Ledus trauks

### 13. attēls

1. Piepildiet ledus trauku ar  $\frac{3}{4}$  dzeramā ūdens un ievietojiet saldētavā.
2. Atbrīvojiet stingri sasalušo ladusgabaliņu trauku tikai ar neasu priekšmetu (karotes galu).
3. Ledus gabaliņu atdalīšanai turiet ledus trauku uz īsu brīdi zem plūstoša ūdens vai viegli sagrieziet.

## Saldēšanas kalendārs

### 12. attēls

Lai izvairītos no saldējamo produktu kvalitātes pasliktināšanās, nepārsniedziet uzglabāšanas laika ilgumu. Simbolu skaitļi norāda pieļaujamo saldējamo produktu uzglabāšanas ilgumu mēnešos. Ievērojiet standarta saldēto produktu izgatavošanas vai uzglabāšanas datumu.

## Dzesēšanas akumulators

Strāvas padeves pārtraukšanas vai traucējumu gadījumā dzesēšanas akumulators palēlina ievietoto saldējamo produktu sasilšanu. Visilgākais uzglabāšanas laiks tiek sasniegts, ja dzesēšanas akumulators tiek novietots augšējā nodalījumā uz pārtikas produktiem.

Dzesēšanas akumulatoru var izņemt īslaicīgai pārtikas produktu aukstuma saglabāšanai, piem., saldējamā somā.

## Uzlīme „OK“

(ne visos modeļos)

Izmantojot uzlīmi „OK“, var pārbaudīt, vai dzesēšanas nodalījumā ir sasniegta pārtikas produktiem ieteiktā drošā temperatūra +4 °C vai zemāka. Ja uzlīmē nav redzams „OK“, pakāpeniski samaziniet temperatūru.

## Norādījums

Pēc iekārtas lietošanas sākšanas var paiet pat 12 stundas, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra.



## Pareizs iestatījums

## Iekārtas izslēgšana

Spiediet taustiņu „+“ 10 sekundes. Dzesēšanas mašīna izslēdzas.

(Ne visos modeļos).

## Ierīces sagatavošana ilgākai dīkstāvei

Ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota:

1. Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju.
2. Iztīriet ierīci.
3. Ierīces durvis atstājiet atvērtas.

## Norādījums

Lai izvairītos no iekārtas bojājumiem, iekārtas durvīm jābūt atvērtām tiktāl, lai tās pašas paliktu atvērtas. Neiespiediet durvis nekādos priekšmetus, lai tās turētu atvērtas.

## Notīriet ierīci

### Uzmanību

- Neizmantojiet smiltis, hlorīdu vai skābi saturošus tīrīšanas līdzekļus un šķīdinātājus.
- Neizmantojiet berzīgus vai skrāpējošus sūkļus.  
Uz metāla virsmām var izveidoties korozija.
- Nekad nemazgājiet paliktņus vai tvertnes trauku mazgājamā mašīnā.  
Detaļas var deformēties!

### Tīrīšanas ūdens nedrīkst iekļūt šādās zonās:

- vadības elementi;
- apgaismojums;
- ventilācijas atveres;
- atdālītājpļāksne.

### Rīkojieties šādi:

1. Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju.
2. Izņemiet sasalušos produktus un uzglabāiet vēsā vietā. Novietojiet dzesēšanas akumulatoru (ja ir) uz pārtikas produktiem.
3. Skalošanas ūdens nedrīkst iekļūt vadības elementos, apgaismojumā, ventilācijas atverēs vai atdalošās plāksnes atverēs!  
Tīriet ierīci ar mīkstu audumu, remdenu ūdeni un nedaudz pH neitrālu mazgāšanas līdzekli.

4. Durvju blīvējumu drīkst noslaucīt tikai ar tīru ūdeni un pēc tam sausi norīvēt.
5. Pēc tīrīšanas pieslēdziet ierīci no jauna.
6. No jauna ievietojiet sasaldētos produktus.

## Iekārtojums

Tīrīšanai visas variablās ierīces detaļas var izņemt.

### Durvju novietņu izņemšana

#### **3** attēls

Paceliet novietnes uz augšu un izņemiet.

### Stikla paliktņu izņemšana

Velciet stikla paliktņus uz priekšu un izņemiet.

### Tvertņu izņemšana

#### **9** attēls

Izvelciet tvertni līdz atturim, priekšā paceliet un izņemiet.

### Saldējamo produktu tvertnes izņemšana

#### **10** attēls

Izvelciet saldējamo produktu tvertnes līdz atturim, priekšā paceliet un izņemiet.

### Stikla novietnes izņemšana virs dārzeņu tvertnes

#### **11** attēls

Tīrīšanai stikla novietni var izņemt un demontēt.

### Norādījums

Pirms stikla novietnes izņemšanas izvelciet dārzeņu tvertni.

## Apgaismojums (LED)

Jūsu ierīce ir aprīkota ar bezapkopas LED apgaismojumu.

Šī apgaismojuma remontdarbus drīkst veikt tikai servisa dienests vai autorizēti augstas kvalifikācijas darbinieki.

## Elektrības taupība

- Uzstādiet ierīci sausā, vēdināmā telpā! Ierīce nedrīkst būt pakļauta tiešu saules staru iedarbībai vai atrasties siltuma avotu (piem., sildelementu, plīšu) tuvumā. Ja nepieciešams, izmantojiet izolējošo plati.
- Ļaujiet siltiem pārtikas līdzekļiem un dzērieniem vispirms atdzist un tad ievietojiet ierīcē.
- Atkausēšanai ievietojiet saldējamus produktus aukstuma kamerā, lai izmantotu pārtikas produktu dzesēšanai saldējamo produktu aukstumu.
- Atveriet ierīces durvis tikai uz īsu laiku.
- Lai sasniegtu zemāko enerģijas patēriņu: ievērojiet mazu attālumu no sānu sienas.
- Aprīkojuma detaļu izkārtojums neietekmē ierīces enerģijas patēriņu.

## Trokšņi darbības laikā

### Pavisam normāli trokšņi

#### Dūkoņa

Motori strādā (piem., dzesētājagregāti, ventilators).

#### Guldzējoši, dūcoši vai burbuļojoši trokšņi

Dzesētājviela plūst pa caurulēm.

#### Klikšķēšana

Motoris, slēdzis vai magnēta ventiļi ieslēdzas/izslēdzas.

#### Knakšķēšana

Noris automātiskā atkausēšana.

### Trokšņu novēršana

#### Ierīce stāv uz nelīdzena pamata

Lūdzu lāgojiet ierīci ar līmeņrāža palīdzību. Šim nolūkam izmantojiet skrūvējamās kājas vai novietojiet kaut ko zem ierīces.

#### Ierīce „pieslienas“

Lūdzu atbīdīet ierīci no blakusstāvošām mēbelēm vai ierīcēm.

#### Tvertņu vai plauktu ļodzišanās vai iesprūšana

Pārbaudiet izņemamās detaļas un, ja nepieciešams, ievietojiet atkal no jauna.

#### Pudeles vai trauki saskaras

Viegli atstumiet pudeles vai traukus vienu no otra.



## Nelielu bojājumu novēršana pašu spēkiem

Pirms sazināšanās ar tehniskā servisa dienestu:

Pārbaudiet, vai bojājumu var novērst pašu spēkiem, balstoties uz zemāk dotajiem norādījumiem.

Jums jāsedz izdevumus par tehniskā servisa dienesta konsultācijām arī garantijas laika ietvaros!

Bojājums	Iespējamais cēlonis	Palīdzība
Temperatūra stipri atšķiras no noregulējumiem.		Dažkārt ir pietiekami, ja ierīce tiek izslēgta uz 5 minūtēm.  Ja temperatūra ir par siltu, pēc dažām stundām pārbaudiet, vai temperatūras pieskaņošana ir realizējusies.  Ja temperatūra ir par aukstu, nākamajā dienā pārbaudiet temperatūru no jauna.
Dzesētavā vai aukstās uzglabāšanas nodalījumā ir pārāk auksts.		Noregulējiet siltāku dzesētavas temperatūru.  Aukstās uzglabāšanas nodalījuma temperatūras regulatoru pabīdiet uz leju. <b>7.</b> attēls
Temperatūra saldētavā ir pārāk silta.	Bieža ierīces durvju atvēršana.  Tika aizsegta ventilācijas un atgaisošanas spraugas.  Tiek iesaldēts liels svaigu pārtikas produktu daudzums.	Bez nepieciešamības neatveriet ierīci.  Novērsiet aizsprostojumus.  Nepārsniedziet maks. saldēšanas jaudu.
Iekārta nedzesē, mirdz temperatūras indikators un apgaismojums.	Ir ieslēgts izslēgšanas režīms.	Taustiņu °C un iestatīšanas taustiņu <b>+</b> turiet nospiestu 5 sekundes, līdz atskan apstiprinājuma signāls.  Pēc kāda laika pārbaudiet, vai iekārtā notiek dzesēšanas process.
Ierīces sānu sienas ir siltas.	Sānu sienās atrodas caurules, kas dzesēšanas laikā sasilst.	Tā ir normāla ierīces darbība, nevis traucējums.
Nedarbojas apgaismojums.	LED apgaismojums ir bojāts.  Ierīce bija pārāk ilgi atvērta.  Apgaismojums izslēdzas apm. pēc 10 minūtēm.	Sk. nodaļu Apgaismojums (LED).  Pēc ierīces aizvēršanas un atvēršanas apgaismojums iedegas no jauna.

Bojājums	Iespējamais cēlonis	Palīdzība
Nedeg neviena indikācija.	Strāvas padeves pārtraukums; nostrādāja drošinātājs; kontaktdakša nav stingri iesprausta.	Pieslēdziet tīkla kontaktdakšu. Pārbaudiet, vai tīklā ir strāva, pārbaudiet drošinātājus.

## Ierīces paštests

Jūsu ierīce ir aprīkota ar automātisko paštesta programmu, kas uzrāda kļūdu vietas, kuras var izlabot tikai tehniskā servisa dienests.

### Iekārtas paštesta palaide

1. Izslēdziet iekārtu un nogaidiet 5 minūtes.
2. Ieslēdziet iekārtu un pirmo 10 sekunžu laikā 3-5 sekundes turiet nospiestu °C taustiņu un iestatīšanas taustiņu “-”, līdz atskan skaņas signāls.

Paštesta programma tiek palaista.

Kad paštests ir beidzies un skaņas signāls ir atskanējis divas reizes, iekārta ir kārtībā.

Ja atskan 5 skaņas signāli, ir radusies kļūda. Sazinieties ar tehniskā servisa dienestu.

### Ierīces paštesta pabeigšana

Programmai noslēdzoties, ierīce pāriet uz parasto režīmu.

## Tehniskā servisa dienests

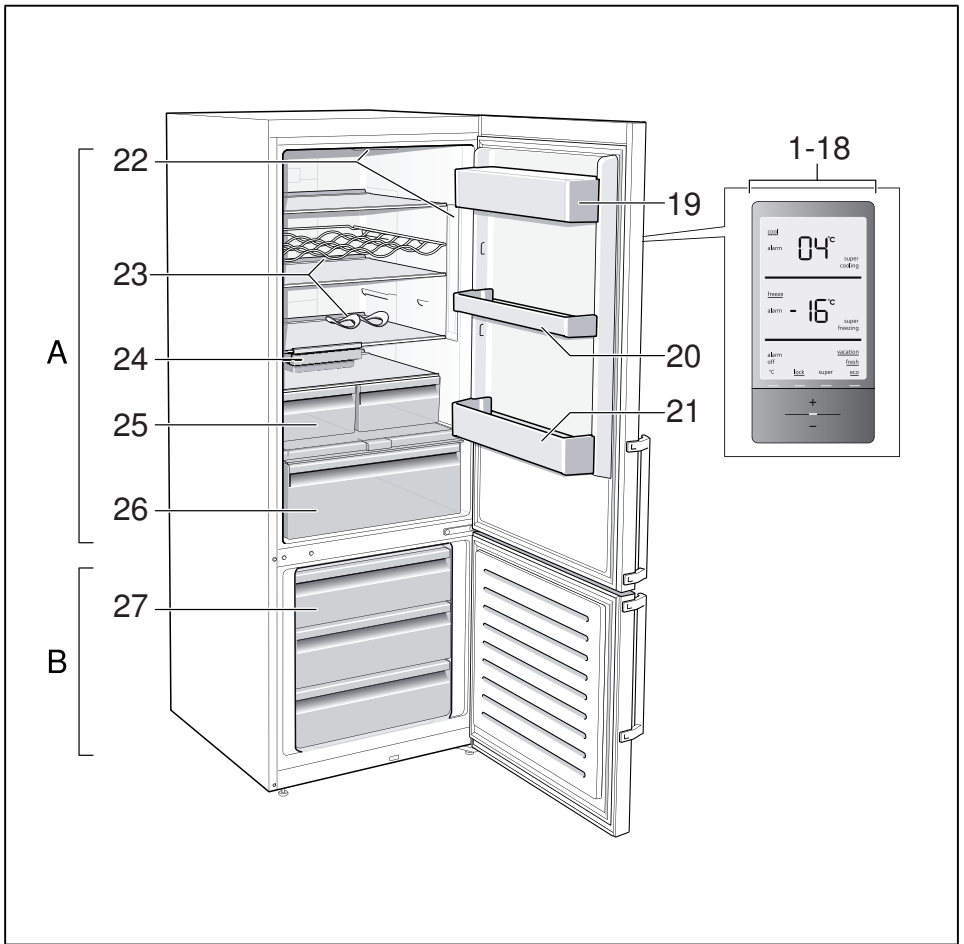
Tuvāko tehniskā servisa dienestu jūs atradīsiet telefonu grāmatā vai tehnisko servisa dienestu sarakstā. Paziņojiet tehniskā servisa dienestam iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD-Nr.).

Šos datus jūs atradīsiet datu plāksnītē. **14** attēls

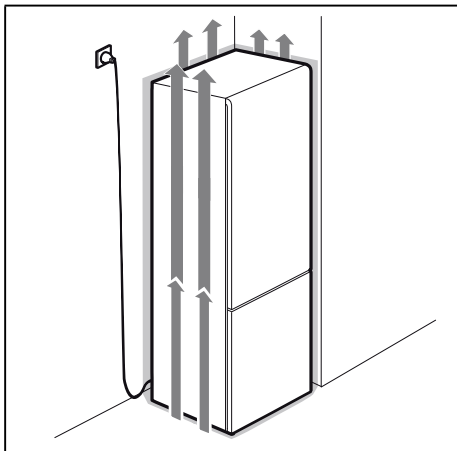
Paziņojot ražojuma un izgatavošanas numuru, lai izvairītos no nevajadzīgas braukšanas. Tā jūs ietaupīsiet ar to saistītos izdevumus.

### Remonta uzdevums un konsultācijas traucējumu gadījumā

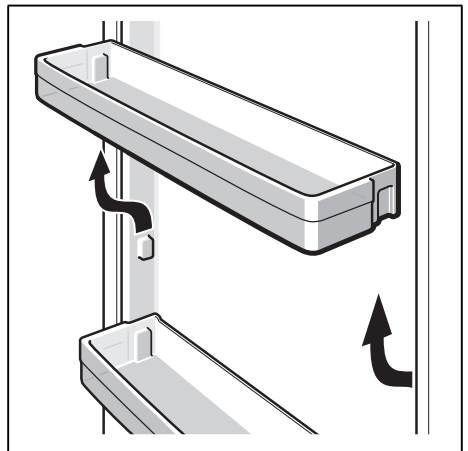
Visu valstu kontaktdatus Jūs atradīsiet pielikumā esošajā tehniskā servisa dienestu sarakstā.



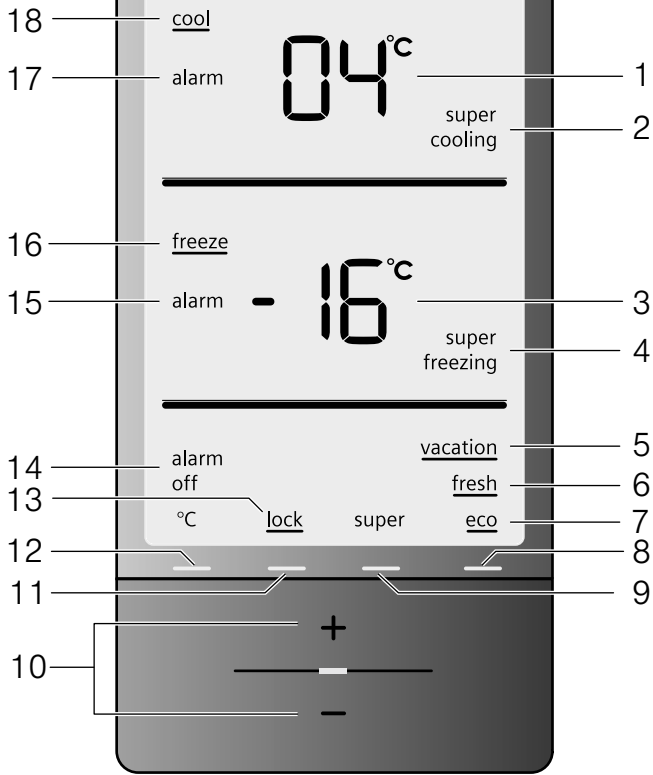
**1**



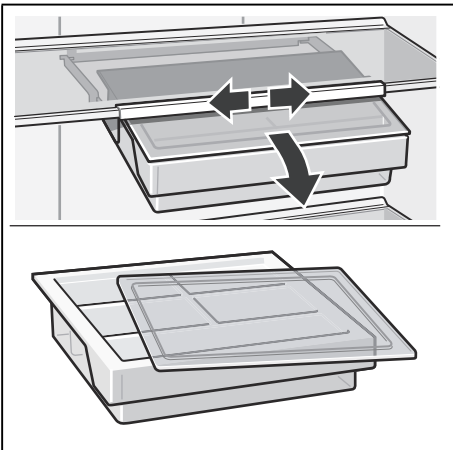
**2**



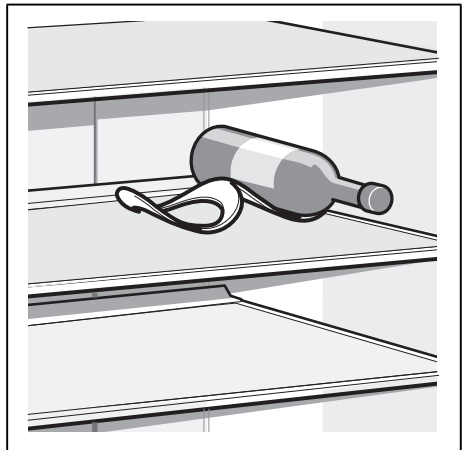
**3**



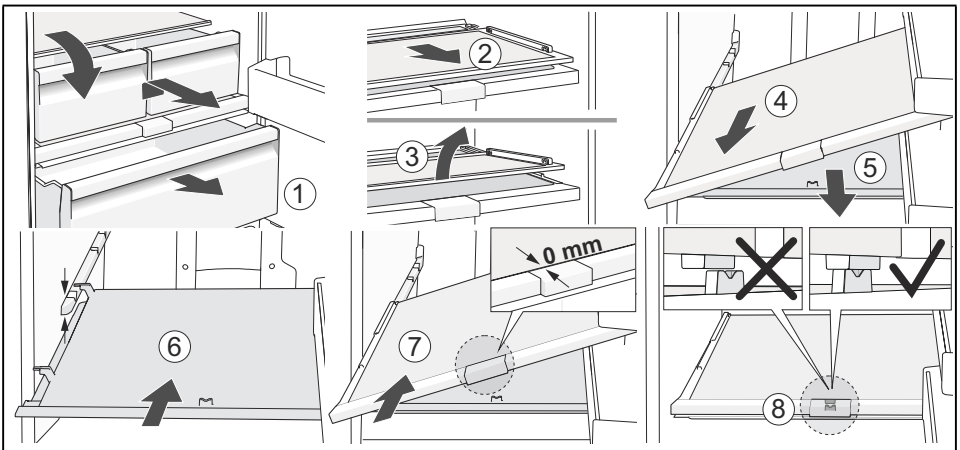
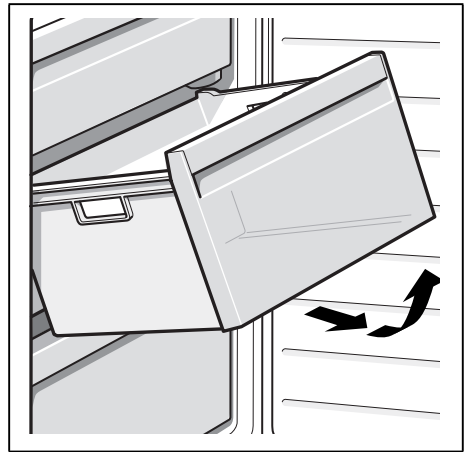
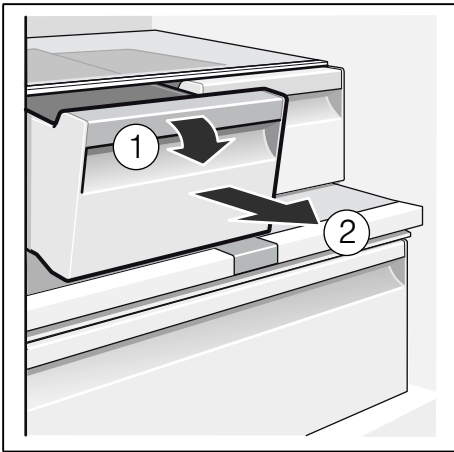
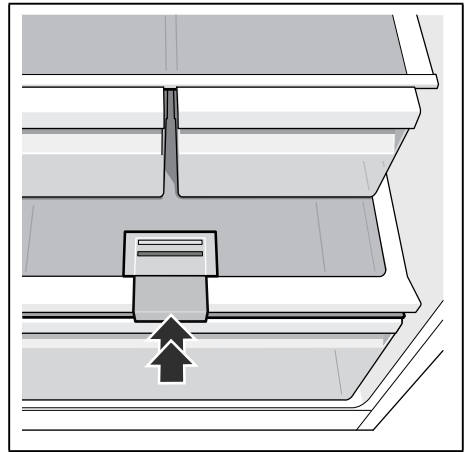
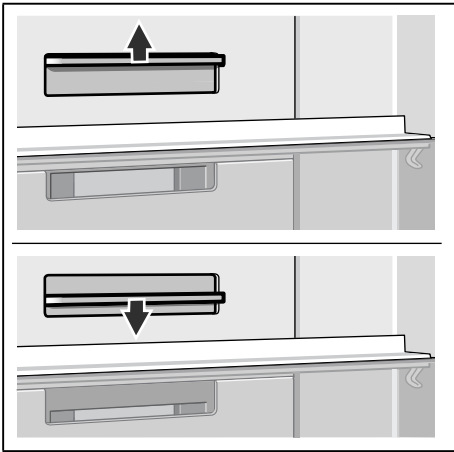
4

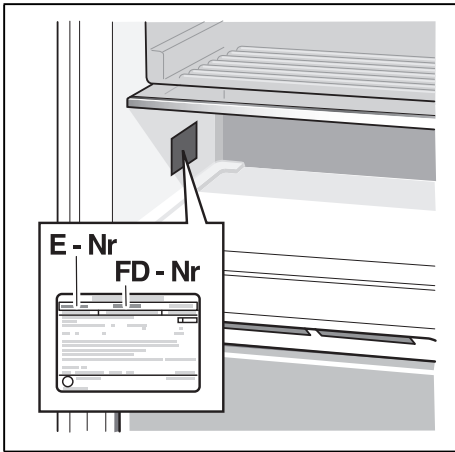
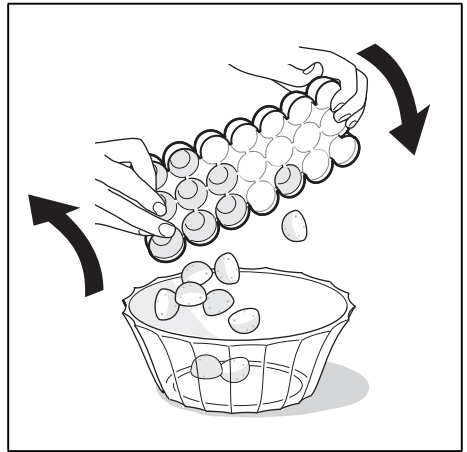


5



6





BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY

[siemens-home.com](http://siemens-home.com)

Tootnud BSH Hausgeräte GmbH ettevõtte Siemens AG kaubamärgi litsentsi all  
Gamintojas: BSH Hausgeräte GmbH, kuriai priklauso „Siemens AG“ prekės ženklų licencija  
Ražotājs: BSH Hausgeräte GmbH (saskaņā ar Siemens AG preču zīmju licenci)



**8001032484** (9608)

et, lt, lv